

**8/2023**  
75. Jahrgang  
August

# Bilder Belper



**3** Kultur | **8** Sport | **16** Natur | **17** Bunt gemischt  
**21** Geschäftsleben | **23** Dorfgeschehen

# zimmer

audio video für home & business

www.zimmermedia.ch • 031 819 14 40

Ganzheitskosmetik *Christine*

- Gesichtsbildung
- Silberquarzit Ursteinmassage
- Facial Harmony
- Fusspflege
- Make-Up
- Ganzheitliche Ernährungsberatung

Christine & Denise Griching

EGgenweg 1 • 3123 Belp • 031 819 66 88  
info@christinegriching.ch • www.christinegriching.ch

## Pflege zuhause?



- » unbürokratisch und flexibel
- » 24 Std. **Pikett** (auch Sa/So)
- » Pflege, Betreuung und Haushalt

*menschlich, kompetent  
und zuverlässig.*



**SPITEX DELTA**

zuhören – beraten – pflegen ☎ 031 721 50 70

www.spitex-delta.ch

**VELUX®**

FÜR VELUX-DACHFENSTER SIND WIR IHRE PROFIS!

- Neueinbau
- Service und Reparaturen
- Fensterersatz
- Sonnen- und Hitzeschutz

Rufen sie uns an!  
Ihre VELUX-Nummer: 031 934 20 20

**IMMO PROFIS GmbH**  
Handwerker - Dienstleistungen

Waldheimstr. 15 3072 Ostermündigen  
Tel: 031 934 20 20 www.immoprofis.ch

**SERVICESHREINER VELUX-PROFIS**

FAIR GEHANDELTE  
PRODUKTE

verkaufen wir seit 1978

claro Weltladen  
Dorfstrasse 8a, 3123 Belp

**claro**  
FAIR TRADE



Dorfstrasse 47 • 3123 Belp

Telefon 031 819 40 76 • daniel.pesse@gmail.com

So und Mo geschlossen

Di bis Fr 06–12.15/13.15–18.00/Sa 06.00–16.00 Uhr

## Ihre Gesundheit ist unsere Herausforderung

Apotheke Belp AG, 3123 Belp  
**Apotheke Belp**, Fon 031 819 56 81  
**Apotheke Schützenmatte**, Fon 031 819 56 82  
**Apotheke Schönenbrunnen**, Fon 031 819 56 83  
www.apothekebelp.ch

Kindershop

# MIKADO

Ursula Brönnimann  
Bahnhofstrasse 1, 3123 Belp

Bébé-, Kinder-Mode bis Grösse 176  
Telefon 031 819 34 42



Atelier  
Regenbogen

Bastel- und Geschenkartikel

Öffnungszeiten:  
Di – Fr 8.30 – 12.00 Uhr  
13.30 – 18.30 Uhr  
Sa 8.30 – 16.00 Uhr  
Montag geschlossen

E-Mail: regenbogen-belp@bluewin.ch

Eggenweg 2  
CH-3123 Belp

Telefon 031 819 35 65  
Fax 031 819 13 06

misschönebad.ch

AUSSTELLUNG

Mis schöne Bad  
bei Ramseier Belp

Besuchstermin:  
031 819 10 34

**RAMSEIER BELP AG**  
Sanitär • Heizung

# RODER OPTIK AG

Bahnhofstrasse 11 • 3123 Belp • Tel. 031 819 21 81 • www.roderoptik.ch

gutsehen  
gutausssehen

Gschänkpäckli

Geschenke mit Herz & Humor

Bahnhofstrasse 8, 3123 Belp  
Telefon 079 206 42 74, Eveline Bürki

Mi und Sa 09.00 bis 12.00 Uhr  
Do und Fr 09.00 bis 12.00 Uhr und  
14.00 bis 18.00 Uhr



AENDERUNGSATELIER MAJA BAUMELER

Rubigenstrasse 1 3123 Belp / Telefon: 031 819 65 26  
info@kleideraendern.ch / www.kleideraendern.ch



WAS NICHT PASST WIRD PASSEND GEMACHT



## Belper Chor

«**Ein anderer Chor**». cr. Singen ist so einfach. Singen ist so schwierig. Was stimmt denn nun? Singen ist einfach und singen ist schwierig. Einfach singen, so wie es einem gerade auf der Seele liegt, ist natürlich, einfach und passt. Singen mit Noten, singen im Chor, singen in verschiedenen Sprachen, singen in verschiedenen Tempi, mal laut und mal leise, schöne Übergänge, die Sprache klar und verständlich, das Abstimmen mit den anderen Singenden, das Verstehen der Zeichen des Dirigenten usw.: Dieses Singen ist anspruchsvoll und überrascht viele, die denken, dass singen einfach singen ist. Singen im Chor fordert, bringt aber auch unglaubliche Glücksgefühle. Wie bei allem, was angepackt wird, sind die ersten Schritte, beziehungsweise die ersten Töne oft die her-

ausforderndsten. Doch mit jeder Probe, mit jedem neuen Lied, mit jedem neuen Erlebnis wird es einfacher. Die Herausforderung bleibt; dennoch ist schon beim Beginn eines neuen Liedes klar, was es braucht und auf was geachtet werden muss. Der Belper Chor ist eine bunte Mischung verschiedenster Singenden. Solche, die schon sehr lange dabei sind, andere erst seit kurzem. Singende aus verschiedenen Chören, die es leider nicht mehr gibt. Menschen, die schon lange einmal singen wollten, Singende, die früher einmal gesungen haben und es jetzt wieder tun wollen. Singende, die kein spezifisches Liedgut, sondern die Abwechslung suchen, Singende, die gerne mit Orchester zusammen singen, und Singende, die immer wieder gerne auf Konzertreise gehen. Allen diesen Menschen bietet der Belper Chor die Möglichkeit, diese Wünsche und Vorstellungen zu erfüllen. Möchtest du auch einmal probieren, wie es klingt, wie es singt, wie es in einem Chor tönt? Es ist ganz einfach. Ruf einfach unverbindlich Anneliese Brönnimann unter 031 819 31 56 an. Sie steht dir gerne für weitere Fragen zur Verfügung und kann dir sagen, was als nächstes bei uns auf dem Programm steht. Per Mail sind wir unter [info@belperchor.ch](mailto:info@belperchor.ch) zu erreichen. Wir proben immer am Dienstagabend von 19.30 bis 21.30 Uhr im Festsaal der Musikschule Gürbetal im Schloss.

## Für Sie notiert!

### August

- 17. Openairkino, «Die goldenen Jahre», Schlosshof
- 18. Openairkino, «Forrest Gump», Schlosshof
- 19. IKARUS Tag – Fliegerluft schnuppern für Jugendliche (12 – 22 Jahre), Villa Thermik
- 19. AERO Festival 2023, Flughafen
- 26. Orchester Divertimento Bern, Sommerserenade, ref. Kirche
- 25./26. Wyhus Belp/Vinothek, Grosse Italien-Degustation, «vom Piemont bis nach Sizilien»
- 26. Gemeinde, Monatsmarkt

### September

- 2. 100 Jahre Segelflug in Bern – Jubiläumsfest, Segelflugplatz, Belp

- 2. Fotoklub, Fotoausstellung zu den Themen Industrie und Landwirtschaft mit Chäsbrätel-Beizli, COOP-Platz
- 3. Belpathlon
- 4. Gemeindebibliothek, Värslis für di Chliine
- 7. Sorgende Gemeinde, Mitmachanlass, Rest. Kreuz
- 10. Belp Music Festival, «Musikalisches Kaleidoskop», ref. Kirche
- 14. Salbenworkshop mit Kräutern, ref. Kirche
- 15. Klima- und Umweltgruppe, Parking-Day, Carparkplatz Rest. Kreuz
- 16. Frauenverein, Repaircafé, Röm.-kath. Kirche Heiliggeist
- 21. Gemeindebibliothek Lesung mit Walter Däpp
- 30. Gemeinde, Monatsmarkt

**Hinweis:** In dieser Rubrik erscheinen öffentliche Anlässe der Gemeinde, von Vereinen, Parteien, Unternehmen, privaten Veranstaltern usw., die bei Redaktionsschluss des jeweiligen Belpers unter [www.belp.ch](http://www.belp.ch) -> BelpAgenda-Veranstaltungen erfasst sind.

Aus Platzgründen können wir Meisterschaftsspiele nicht in unsere Agenda aufnehmen. Die Redaktion ist nicht verantwortlich für den Inhalt der Rubrik «Für Sie notiert!». Veranstaltungen, **die nur im «Für Sie notiert!» erscheinen sollen**, melden Sie bis spätestens Redaktionsschluss dem Verantwortlichen des VVB-Veranstaltungskalenders: [vizepraesidium@vereinsverband-belp.ch](mailto:vizepraesidium@vereinsverband-belp.ch)

**Titelbild:** Die Jungschi Belp feiert ihr 40-jähriges Bestehen mit einem grossen Spielfest auf dem Dorfschulhausplatz. Dieses findet am Samstag, 2. September, von 10 bis 19.30 Uhr statt. Anschliessend folgt ein Abendprogramm im Festzelt. Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher! Weitere Infos finden Sie unter [www.jungschi-belp.ch](http://www.jungschi-belp.ch)

## Belp Music Festival

**Musikalisches Kaleidoskop.** Am 10. September eröffnet das Belp Music Festival in der reformierten Kirche die neue Saison mit dem Titel «Musikalisches Kaleidoskop». Musikwerke, die für das schönste und ausdrucksvollste Instrument komponiert wurden – nämlich das Violoncello – begeistern immer die Zuhörerinnen und Zuhörer. Dies ganz besonders,



wenn diese durch einen so herausragenden Meistercellisten wie Alexander Kaganovsky interpretiert werden. Professor **Alexander Kaganovsky** unterrichtet seit vielen Jahren an der «Cremona

International Music Academy» und tritt auch mit grossem Erfolg beim Cremona Festival auf.

Erstmals zusammen mit Alexander Kaganovsky wird der Nachfolger der berühmten Klavierschule Heinrich Neuhaus und Gewinner internationaler Wettbewerbe, **Michael Zartsekel**, auftreten. Er ist ein sehr gefragter Pianist. Umso schwerer war es, einen gemeinsamen Konzerttermin zu finden. Gemeinsam werden Alexander Kaganovsky und Michael Zartsekel die



Perlen der Cellomusik diverser Komponisten wie Johann Sebastian Bach, Luigi Boccherini, Robert Schumann, Frédéric Chopin, Gabriel Fauré, Peter I. Tschaikovsky, Antonin Dvorák, Paul Hindemith und Ernest Bloch spielen. Konzertbeginn ist um 17 Uhr, Türöffnung/Abendkasse 30 Minuten vor Konzertbeginn. Ticketpreise: 40 Franken. Nach dem Konzert sind alle Besucherinnen und Besucher herzlich zu einem feinen Apéro eingeladen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Der Verein Belp Music Festival würde sich über **neue Mitglieder** sehr freuen. Dies würde es erlauben, weiterhin hochkarätige Musiker nach Belp zu bringen. Alle weiteren Informationen finden Sie auf <https://belpmusicfestival.com>

## Fotoklub

**Ausflug nach Murten.** Anstelle des Klubhöcks im Juli in den heissen Räumen der Pfruendschüür machten wir einen Ausflug nach Murten. Einige reisten schon am frühen Nachmittag an und genossen das schöne Wetter in Murten. Um 18 Uhr war noch Treffpunkt beim Berntor für Teilnehmende, die

erst abends zustossen konnten. Das schöne Städtchen bot viele schöne und auch originelle Fotomotive. So waren Dachlandschaften, von den Stadtmauern aus gesehen, etwas Faszinierendes. Auch die beiden Kirchen, die deutsche Kirche beim Geburtshaus von Albert Bitzius (Jeremias Gotthelf) und die französische Kirche auf der Nordseite des Berntors, boten ganz unterschiedliche und interessante Ansichten.

Mitte Juli wurden dann in der Pfruendschüür noch die Bilder zu unserer Ausstellung vom 2. September auf dem COOP-Platz bestimmt. Diese wird traditionsgemäss unter den Schirmen der Photo Münsingen installiert. 2 gegenteilige Themen, nämlich «Industrie» und «Landwirtschaft», werden gezeigt. Natürlich gibt es wieder das Fotoklub-Beizli mit Getränken, Chäsbrätel und Kuchen nach Wahl vor Glausers Käseladen. Wir freuen uns auf viele Besucherinnen/Besucher und hoffen, dass wir einigen auf ihrem Weg zum Samstagseinkauf noch einen kleinen Seitenblick in unsere Ausstellung anbieten dürfen.

## Kultur Campagne Oberried



**Ausblick.** Am Freitag, 15. September, Beginn um 18.30 Uhr, wird das bekannte **Harfen-Duo Arpeggio** (Christine Strahm und Alice Belugou) mit einem Konzert (Werke von Henson Conant, César Franck, Carl Philipp Emanuel Bach, John Thomas, Antonio Vivaldi, Monika Stadler, Diego Ortiz, Christoph Pampuch, Bernard Andrés und Peter Miegl) auftreten.

Nebst regelmässiger klassischer Konzerttätigkeit (als Solistin, Solistin mit Orchesterbegleitung, als Kammermusikerin und im Orchester) kann man die Bernerin **Christine Strahm** auch mit ihrer keltischen Harfe mit einem Folkrepertoire sowohl konzertant als auch mit Band zum Bal Folk hören. Die in Paris, Lausanne und Basel ausgebildete **Alice Belugou** ist als Solistin, Kammer- und Orchestermusikerin regelmässig an verschiedenen europäischen Festivals im In- und Ausland tätig.

**Weitere Informationen** (auch bezüglich regelmässig angebotener Führungen durch die Campagne Oberried): [www.campagne-oberried.ch](http://www.campagne-oberried.ch). Die nächste Führung zum Thema «Die Parkanlage: die Allee, die Wasserspiele und das Gartenparterre» mit Rudolf von Fischer ist für Sonntag, 3. September, 14 bis 15 Uhr, geplant. Der Eintritt ist frei; eine Anmeldung ist erforderlich.

Redaktor dieser Ausgabe: **Kurt Schwander**

## Lichtblick – Openairkino



**Letzte Filmvorführungen.** Is. Die 1. Woche des Openairkinos ist bereits vorbei, und wir danken

allen Gästen für ihr Kommen. Diese Woche gibt es die letzten beiden Filmvorführungen des diesjährigen Openairkinos im Schlossgarten.



Am Donnerstag, 17. August, zeigen wir den Schweizer Film **«Die goldenen Jahre»** (2022). Alice und Peter feiern ihre Pensionierung, doch dann kommt alles anders als erwartet. Auf getrennten Wegen finden sie nicht nur zu sich selbst, sondern auch zu einer neuen Art, ihre goldenen Jahre zu verbringen.

Als Schlussfilm zeigen wir am Freitag, 18. August, **«Forrest Gump»** (1994). Das mehrfach Oscar-prämierte Meisterwerk mit Tom Hanks in der grössten Rolle seines Lebens ist ein Klassiker.



Besuchen Sie vor der Vorstellung unsere Bar (ab 19 Uhr) im wunderschönen Schlosshof und geniessen Sie unsere feine Auswahl an Knabereien, Snacks, Sandwiches, Getränken, Kaffee und selbstgebackenen Kuchen. Vorstellungsbeginn ist um 21 Uhr. Tickets können nur an der Abendkasse bezogen werden. Mehr Infos zum Lichtblick Openairkino finden Sie unter [www.lichtblickbelp.ch](http://www.lichtblickbelp.ch)

## Musikgesellschaft

**Probenbeginn.** mb. Nach der Sommerpause trafen sich die Mitglieder der Musikgesellschaften Belp und Köniz-Wabern am 27. Juli zur 1. Probe des neuen Semesters. Bereits am 31. Juli stand wieder der nächste Auftritt an. An der Bundesfeier der Gemeinde Belp durfte die Musikgesellschaft mit einem kurzen Auftritt und dem Spiel des Schweizerpsalms zum Fest beitragen.

**«Musikbräteln».** Bevor es mit dem Einüben der Stücke für unsere Konzerte in den Kirchen losgeht, fand noch ein Musikbräteln statt. Am 5. August trafen sich die Mitglieder der Musikgesellschaften zusammen mit den Angehörigen zu einem gemütlichen Grillieren beim Hornusserhüttli in Belp.

**Nächste Auftritte:** Neben den beiden Hauptkonzerten Ende Jahr stehen noch diverse kleinere Auftritte an, an denen sich die Musikgesellschaft präsentieren darf: Sonntag, 20. August: Gottesdienste auf dem Belpberg und Villa Bernau sowie Ständli Wohnheim Grünau; Freitag, 1. September: Marschmusikparade am Kabisfest in Thurnen; Samstag, 9. September: Ständli Neuzuzügertag Belp und Spital Belp.

## Impressum

Monatszeitschrift der Belper Vereine mit  
«Dorfgeschehen» – Mitteilungen der Gemeindebehörden

**Auflage**  
7350 Exemplare

**Redaktion**  
[redaktion@derbelper.ch](mailto:redaktion@derbelper.ch)

Eliane Schär, Husmattstr. 27, 3123 Belp 031 819 66 84  
Kurt Schwander, Baumgartenstr. 13, 3123 Belp 076 761 42 54  
Ulrike Weber, Hohburgstrasse 16, 3123 Belp 077 433 20 66

**Druck und Verlag**  
Jordi AG, [www.jordibelp.ch](http://www.jordibelp.ch)

**Für Sie notiert – Veranstaltungskalender «der Belper»**  
[vizepraesidium@vereinsverband-belp.ch](mailto:vizepraesidium@vereinsverband-belp.ch)

**Inserate – Adveritas GmbH**  
*Grubenstr. 1, 3123 Belp, [info@adveritas.ch](mailto:info@adveritas.ch)* 031 529 29 29

**Abo/Adressänderungen**  
[abo@jordibelp.ch](mailto:abo@jordibelp.ch) 031 818 01 11

**Mutationen auswärtiger Vereinsmitglieder**  
[abo@jordibelp.ch](mailto:abo@jordibelp.ch) 031 818 01 11  
Adressänderungen, Neueintritte, Austritte. Diese Angaben müssen vom jeweiligen Vereinssekretariat gemeldet werden.

**Mutationen Vereinspräsidium**  
[finanzen@vereinsverband-belp.ch](mailto:finanzen@vereinsverband-belp.ch)

**Jahresabonnement** Fr. 21.–  
[www.derbelper.ch](http://www.derbelper.ch)





Stefan Reusser GmbH

Spenglerei + Blitzschutz 3123 Belp Bedachungen + Fassadenbau 3114 Wüchtrach

Tel. 031 812 12 88 • Natel 079 600 90 33  
www.as-reusser.ch • info@spenglerei-reusser.ch

\*Skalldächer \*Fassaden \*Flachdächer \*Dachfenster \*Isolierungen \*Spenglerei \*Blitzschutz \*Profildächer \*Gerüste \*Dachreinigung \*Reparaturen

schöne Fenster,  
schöne Türen,  
schöner wohnen!



Stefan Egger  
Dändlikerweg 49

**EGGER**  
Isolierbau GmbH

Fenster  
Türen  
Fensterläden  
Rolläden

Belpstrasse 24 | 3122 Kehrsatz | 031 972 34 44  
egger-gmbh.ch | info@egger-gmbh.ch

Lamellenstoren  
Reparaturen  
Service

Sandwiches  
Genuss



www.fahrni-bäckerei.ch • Hohburgstr. 5, Belp

DragonCycle



Marcel Schlapbach  
Dorfstrasse 22 3123 Belp  
Tel. (+41) 031 819 47 36  
Fax (+41) 031 819 47 56  
www.dragon-cycle.ch



Hirter

Blumen Hirter

Blumengeschäft und  
Gärtnerei  
Dorfstrasse 44  
CH-3123 Belp  
Tel. 031 819 02 08

Miete mich!



rent a bee

M I E T W A G E N

www.rent-a-bee.ch

BERN  
2 TRANSPORTER

BELP  
6 TRANSPORTER

CHF 17.-/h Max. 3h / exkl. Diesel  
CHF 120.-/24h inkl. 300km / exkl. Diesel  
Kein Depot Preise inkl. Vollkaskoversicherung

JETZT RESERVIEREN:



Buchhaltungen, Steuerberatung, Inkass,  
Firmengründungen und -umwandlungen

hulliger  
treuhand

Bahnhofstrasse 8, Postfach 41, 3123 Belp  
Telefon 031 819 11 28,  
info@hulligertreuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE

FOLIERUNG | BESCHRIFTUNGEN | SCHEIBENTÖNEN | SCHEIBENSWECHSEL | FAHRWERK | FELGEN | PULVERBESCHICHTUNG  
inkl. Abwicklung mit Versicherung

079 376 33 33



www.zookiperformance.ch



zooki Performance & RentAbee GmbH  
Steinbachstrasse 71 - 3123 Belp  
info@zookiperformance.ch www.zookiperformance.ch



GK Bedachungen  
Bautenschutz & Bodenbeläge

Ihr Partner für Abdichtungen & Beschichtungen  
rund um Ihre Gebäudehülle

- Flachdach, Steildach, Fassade, Spenglerei
- Dachwartungen
- Flüssigkunststoff Ab- und Beschichtungen
- Industrie & Nassraum Ab- und Beschichtungen
- Injektionen
- Marmor- Natursteinteppich

Steinbachstrasse 25, 3123 Belp

service@gebruederkolbe.ch

www.gebruederkolbe.ch

031 712 54 45

Wind, Wetter und Sichtschutz,  
Beschattungssysteme, Smart Home,  
Insektenschutz und Reparaturen

Telefon 031 819 08 08  
Neu an der Rubigenstrasse 1, 3123 Belp



le GARAGE

Garage Affolter



Bernstrasse 21  
CH-3125 Toffen

031 819 05 86  
affolter-garage.ch



Rosser Elektro AG

Installationen • Reparaturen • Telefon • EDV-Kabelsysteme  
Käserstrasse 8 • 3123 Belp  
Tel. 031 819 15 03 • www.rosserelektro.ch  
info@rosserelektro.ch

- kompetent
- zuverlässig
- nah

WYHUS BELP  
Weingenuss aus gutem Haus

Sägetstrasse 33 · CH-3123 Belp · Tel. 031 810 41 41 · www.wyhusbelp.ch



Kaiser Holzbau

Zimmerei – Innenausbau  
Umbauten – Renovationen

Kirchackerweg 31 A 3122 Kehrsatz  
Tel: 031 964 10 88 www.kaiser-holzbau.ch

## Orchester



### **Streicherinnen/Streicher gesucht.**

UO. Momentan befindet sich das Orchester in der wohlverdienten Sommerpause. Am 23. August beginnen wieder die Proben, wie gewohnt jeden Mitt-

wochabend von 20 bis 22 Uhr im Musiklokal Belp. Im Winterkonzert wird ein Klarinettist den Solopart übernehmen. Es kommen Werke von Carl Maria von Weber und von Franz Ignaz Danzi zur Aufführung.

Weitere Streicherinnen/Streicher wie Cello-, Bratschen- und Geigenspielerinnen/-spieler, die sich für ein Mitwirken in einem grossen gemischten Ensemble interessieren, sind herzlich willkommen. Da jetzt die Proben für das Konzert im Februar beginnen, wäre ein Neueinstieg ideal. Ein unverbindlicher Probebesuch ist jederzeit möglich. Weitere Informationen unter [www.orchester-belp.ch](http://www.orchester-belp.ch)

## Singkreis

**Alternativprogramm.** ks. Nach den erfolgreichen Aufführungen der Messe in D-Dur von Antonín Dvorák und des Vater Unser von Leoš Janáček kann es der Singkreis etwas lockerer nehmen. Das heisst aber nicht, dass er sich auf den Lorbeeren ausruhen wird. Bereits nach den Sommerferien geht es weiter, bis zu den Herbstferien allerdings mit einem Alternativprogramm, da Dirigent Matthias Stefan bis dann ein schon seit geraumer Zeit geplantes «Sabbatical» geniessen wird. Walter Widmer wird die Chorsängerinnen und Chorsänger an einem Probeabend mit Taizé-Liedern und an einem zweiten Abend mit Liedern aus dem Rise up vertraut machen. An einem dritten Abend ist unter seiner Leitung ein «Wunschkonzert» geplant, d. h. Chormitglieder können bestimmen oder zumindest wünschen, was gesungen werden soll. An einem weiteren Abend wird das Chormitglied Ursula Fröscher eine Einführung ins Jodeln geben. Schliesslich stehen auch noch die Führung durch die Uhrensammlung eines Chormitglieds und der Besuch des Murugantempels der Hindus



in Toffen auf dem Programm. Wer interessiert ist, bei allen oder einigen Anlässen mitzumachen, erhält von der Präsidentin Elvira Weber (031 819 39 33) gerne weitere Auskünfte. Nicht unerwähnt bleiben darf, dass auch im Singkreis das Gesellige nicht zu kurz kommt. Die Chormitglieder und einige Gast-singende trafen sich noch



vor der Sommerpause fast vollzählig zum traditionellen Grillabend im Pfarrhausgarten. Die Bilder von diesem gelungenen Anlass sprechen für sich!

## The Belp Singers



### **Sommerpause.**

MH. Tsch tsch ... wer kennt sie nicht, die bekannte TV-Werbung? Am Freitag, 7. Juli, konnte man bei besten Wetterbedingungen rund um das Klubhaus des Familiengartenvereins dieses Geräusch vernehmen. Es roch herrlich nach Steak, Wurst und allerlei anderen Köstlichkeiten. Am reich gedeckten Buffet durfte man sich bedienen, angefangen beim feinen Apéro über bunte Salate bis zum gluschtigen Dessert. Ein herzliches Dankeschön gebührt allen Helferinnen/Helfern, die durch Planung, Einkauf, Grillieren oder Herstellen der zahlreichen Leckerbissen zu einem sehr gemütlichen und genussvollen Abend beigetragen haben. Dass Johanna Schmidli (Chorleiterin) anwesend war, hat alle besonders gefreut!



Das traditionelle Chorbrätle läutete gleichzeitig die Sommerpause während der Schulferien ein. Am 14. August starten die Belp Singers wieder wie gewohnt um 20 Uhr.

**Vereinsreise:** Die Mitglieder der Belp Singers freuen sich, nach langer Zeit wieder einmal eine Vereinsreise durchführen zu können. Die Reise findet am 9. September statt und führt von Solothurn via Altreu nach Biel (Aare-Schiffahrt).

## Trachtengruppe

**Vereinsreise auf die Klewenalp.** mm. Samstag, 1. Juli, Treffpunkt auf dem Viehschauplatz. Im fast vollbesetzten Engloch-Reisecar begrüßten uns unser Reiseleiter Hansjörg Amrein und der Carchauffeur Walter Tschirren. Wir freuten uns, diesen Tag gemeinsam zu verbringen. Via Thuner- und Brienersee fuhren wir Richtung Brünigpass. Ab Interlaken durften wir den Blick auf den Brienersee von den Nebenstrassen aus geniessen. Auf der Brünigpasshöhe im Restaurant Waldegg warteten die Gipfeli schon auf uns. Mit einem warmen oder kalten Getränk haben wir sie genossen. Auf der Weiterfahrt kam schon bald der nächste See in Sicht, der Lungensee. Auch hier durften wir die Landschaft von der langsameren Strasse aus betrachten. Gleich bekamen wir den Sarnersee zu sehen. Über Kerns, Ennetmoos, Stans und Buochs erreichten wir Beckenried. Schuhwechsel und Fahrzeugwechsel. Mit der Luftseilbahn schwebten wir der Klewenalp entgegen.



Kurz vor der Bergstation hatte es noch Nebelschwaden, aber gleich hatten sie sich verzogen und die Sonne schien zwischen den Wolken durch. Nun hatten wir Zeit für eine grössere oder kleinere Wanderung. Eine Gruppe erklimmte den Stollen, um oben beim Picknick die wunderbare Aussicht auf den Vierwaldstättersee und die umliegenden Berge zu geniessen. Die nächste Gruppe hatte den Blumenweg rund um den Klewenstock als Ziel. Goldpippau, Geflecktes Knabenkraut, Silbermänteli und viele Bergblumen mehr, alle mit einer Tafel schön angeschrieben, damit man sich die Pflanzennamen auch merken kann.

So schnell verging der schöne Aufenthalt auf dem Berg, die Luftseilbahn brachte uns nach Beckenried zurück. Die Heimfahrt führte durchs Entlebuch und Emmental nach Belp. Später trafen wir uns in Mühledorf im Restaurant Dörfli zum gemeinsamen Nachtessen. Mit dabei waren auch diejenigen, die nicht mit auf den Ausflug kommen konnten.

Vielen Dank, Hansjörg Amrein, für das Organisieren dieser schönen Reise und auch ein grosses Dankeschön an Walter Tschirren für das sichere Lenken des Reisecars.

Jeden Samstagvormittag:

**Markt auf dem Dorfplatz**



## Belpathlon



**Belper-Lauf.** ew. Bald geht es mit dem Belpberg-Trail, der Belpberg-Challenge, dem Riedli-Run, dem Belper-Mini-Lauf und der Swiss-Skate-Tour los, dieses Jahr mit wunderschönen neuen Strecken. Für Kinder mit dem beliebten **Mini-Lauf**, wo die Strecken gleich bleiben – je nach

Kategorie mit 1 Runde (700 m) oder 2 Runden (1400 m) ums Mühlematt. Mit dem **Riedli-Run** mit knappen 4 km und wenig Steigung durchs Riedli und noch etwas in den Wald hinein.



Mit der **Belpberg-Challenge** (7,5 km) vom Mühlematt auf schönen Single-Trails und steilen Challenges rauf auf den Belpberg und auf den Chutzen. Und mit dem **Belpberg-Trail** mit 15 km vom Mühlematt rauf auf den Chutzen und rassic runter, zurück ins Mühlematt.



Sei dabei und genieße auf dem Chutzen die traumhafte Weitsicht und den Duft der Natur. Es gibt einen Shuttle für Teilnehmende vom Chutzen runter. Die Läufe starten zwischen 10 und 11.15 Uhr. Das In-

line-Rennen findet zwischen 13 und 15 Uhr statt. Für das leibliche Wohl gibt es in der Festwirtschaft feine Grill-sachen und kühle Getränke an der Bar.







Haben wir dich gluschtig gemacht? Dann melde dich gleich zum Belper-Lauf 2023 an. Alle weiteren Informationen zum Lauf und den Strecken findest du auf [www.belpathlon.ch](http://www.belpathlon.ch). Du findest uns auch auf Facebook und Instagram.

Dieses Jahr findet der Belpathlon in etwas anderer Form mit Belper-Lauf und der Swiss-Skate-Tour statt, mit Lauf und Inline. Für jene, die gerne beides machen, kann beides nacheinander absolviert werden.

Hast du keine Lust, selbst mitzulaufen? Wir sind auch auf der **Suche nach Helferinnen und Helfern**. Weitere Informationen und den Link zur Anmeldung findest du auf [www.belpathlon.ch](http://www.belpathlon.ch)

## Bouleklub

**Belperknollen-Turnier.** rb. Das Turnier fand am Sonntag, 9. Juli, statt. 31 Teams haben sich angemeldet, weswegen ein Freilos vergeben werden musste. Gespielt wurde auf 15 Bahnen, der Platz war richtig voll. Das Wetter entsprach den Prognosen, heiss und fast wolkenlos. Nach 3 Runden durften sich die Spielerinnen/Spieler und einige Gäste mit Fleisch, Reissalat und Brot verpflegen. Kalte Getränke waren bei dieser Hitze sehr gefragt. An Kuchen fehlte es auch nicht. Um 13.45 Uhr wurden weitere 2 Runden gespielt. Die Partien legten gegen Schluss immer mehr an Spannung zu. **Andreas Baud und Joël Griesser** gewannen das Turnier, gefolgt von **Kim Thay Cheng und David Lanz** im 2. Rang. **Toni Caspar** belegte mit **Peter Gfeller** den guten 3. Platz. Die ersten 10 Plätze wurden natürlich wieder mit einer Belper Knolle belohnt. Ein zur Tradition gewordenen und gelungenes Turnier!



Links Toni Caspar mit Peter Gfeller, in der Mitte Andreas Baud mit Joël Griesser und rechts Kim Thay Cheng mit David Lanz

## Handballklub



**Grillfest.** es. An einem schönen Sommerabend im Juli konnten wir am Grillfest unseren lang-jährigen 4.-Liga-Trainer würdevoll verabschieden.

Es zeigte wieder einmal, wie wichtig Teamgeist für einen Verein ist. Für das Zusammensein auf dem Spielfeld und neben dem Platz ist es wichtig, dass man sich aufeinander verlassen und sich vertrauen kann. Am Grillabend wurde aus früheren Ereignissen berichtet und dabei viel gelacht. Auch wenn wir sportlich nicht immer auf der Siegerseite stehen,

kameradschaftlich sind wir top. Das macht unseren Verein aus. Bitte besuchen Sie uns unter: <https://hbcrotweiss-belp.clubdesk.com>

## Ringklub

**Saisonstart 2023 der Aktivmannschaft.** Ft. Am 2. September beginnt die Mannschaftsmeisterschaft. Der Ringklub startet die Saison in der Neumattturnhalle. Nach den Coronajahren und der letztjährigen Nichtteilnahme zeigt sich der Ringklub wieder auf der Schweizer Ringerbühne. Am 15. Oktober findet das Jugendturnier in der Neumattturnhalle statt. Sei auch du dabei, wenn der Ringklub auf der Matte steht.



Physiotherapie Steinbach  
physio aktiv  
3123 Belp



Daniel Obrist, Louise Obrist-Brechter und Team  
Dipl. Physiotherapeuten, Bayweg 9, 3123 Belp  
Tel. +41 31 819 72 92 Fax +41 31 819 78 36



**Brönnimann**

Pneuhaus Belp

- Reifen
- Alufelgen
- Autozubehör
- [www.pneu-belp.ch](http://www.pneu-belp.ch)

Pneuhaus Brönnimann AG  
Hühnerhubelstrasse 73  
3123 Belp

Tel. 031 819 55 22  
info@pneu-belp.ch

SIMON BERGER  
MOBEL  
RESTAURATION  
GURTENAREAL  
3084 WABERN  
031/961 80 00

[www.simon-berger.ch](http://www.simon-berger.ch)

[werkstatt@simon-berger.ch](mailto:werkstatt@simon-berger.ch)



**SAVOC**  
SKI+VELO-CENTER

DEIN VELO-EXPERTE  
IN DEINER NÄHE!

Mountainbikes, E-Bikes, Rennvelos, Citybikes,  
Kindervelos, Bekleidung & Zubehör.

Grosse Auswahl, für jeden Einsatzbereich, für jedes Budget.

UNSERE MARKEN:

SCOTT, Specialized, FLYER, Wheeler, BiXS, Rondo,  
Bulls, Orbea und MTB Cycletech.

[www.ski-velo-center.ch](http://www.ski-velo-center.ch) | Ski+Velo-Center, Rubigenstrasse 21, 3123 Belp

carrosserie suisse



Direkt zum Carrossier: 031 819 60 60

**Jaberg AG**

Carrosserie & Autospritzwerk  
Hühnerhubelstrasse 84, 3123 Belp  
[carrosserie.jaberg@bluewin.ch](mailto:carrosserie.jaberg@bluewin.ch)  
[www.jabergag.ch](http://www.jabergag.ch)

elektro jost ag

Elektro und Telematik

Dorfstrasse 37  
3123 Belp  
Telefon 031 819 19 19

Mühlemattweg 5C  
3608 Thun  
Telefon 033 335 17 34

[www.elektrojost.ch](http://www.elektrojost.ch)  
[info@elektrojost.ch](mailto:info@elektrojost.ch)

Schreinerei Imwinkelried

- Küchen
- Türen
- Schränke
- VELUX Experte
- Fenster
- Parkett

Belpbergstrasse 15a, 3123 Belp  
Telefon 031 819 96 06  
[www.schreinerei-imwinkelried.ch](http://www.schreinerei-imwinkelried.ch)

Im

winkelried

Belp

Martin Messerli GmbH  
Bauunternehmung

- Tiefbau
- Strassenbau
- Um- und Neubauten
- Hochbau
- Vorplätze
- Reparaturen

- Seftigenstrasse 127
- 3123 Belp
- [martin-messerli-gmbh@gmx.ch](mailto:martin-messerli-gmbh@gmx.ch)

- 079 739 69 27
- [www.messerli-bau.ch](http://www.messerli-bau.ch)

CAR WASH



Abfallzentrum  
Belp / Riggsberg

**Zaugg**  
Belp AG

Tel. 031 818 38 38



Bistro



Hier bin ich zu Hause.  
Hier will ich bleiben.

Immer für Sie im Einsatz.

[www.spitex-aareguerbetal.ch](http://www.spitex-aareguerbetal.ch)  
Tel. 031 722 88 88

Überall für alle  
**SPITEX**  
AareGürbetal

Die SPITEX AareGürbetal macht's möglich.

toll  
toller

**METALLBAU STOLLER**

Metallbau Stoller Belp AG • Viehweidstr. 51 – 53  
3123 Belp • Telefon 031 819 07 27

- ☑ Fenster und Türen
- ☑ Wintergarten
- ☑ Reparaturen
- ☑ Stahlbau
- ☑ Torbau
- ☑ Treppenbau

immo | galerie gmbh

vermietung, verkauf & verwaltung

patrick howald

ihr lokaler immobilienpartner

031 818 48 78 [immogalerie.ch](http://immogalerie.ch)

## Satus



**Bräteln in Mühlethurnen.** se. Wie jedes Jahr hat Myriam Braaker für die Montagsturnerinnen und -turner in der Badi von Mühlethurnen einen Brätliabend organisiert. Bei bestem Sommerwetter sind am Montag, 27. Juni, sechs von uns um 18.10 Uhr von Belp mit dem Bike nach Mühlethurnen gefahren. Für zwei (Susanne Knuchel und Jürg Streit), ohne elektrische Unterstützung, war es ein veritabler Ersatz für den Turnabend; wir waren bereits um 18.30 Uhr bei der Badi. Die Belpberg-Fraktion, Ruedi Streit, Markus Streit und Markus Lüthi, hatten genügend Holz mitgebracht und bereits ein grosses Feuer angezündet; Peter Liechti konnte dann die mitgebrachten Grilladen perfekt zubereiten. Dazu gab es eine grosse Auswahl an Salaten und am Schluss ein Dessertbuffet mit Kaffee. Circa um 23 Uhr, nach dem Aufräumen, konnten wir in der lauen Sommernacht zurück nach Belp radeln. Herzlichen Dank an Myriam Braaker für diesen schönen Abend und allen anderen für die Mitbringsel wie Holz, Kohle, Getränke, Salate und Desserts!



und am Schluss ein Dessertbuffet mit Kaffee. Circa um 23 Uhr, nach dem Aufräumen, konnten wir in der lauen Sommernacht zurück nach Belp radeln. Herzlichen Dank an Myriam Braaker für diesen schönen Abend und allen anderen für die Mitbringsel wie Holz, Kohle, Getränke, Salate und Desserts!



## Seniorenturnerinnen



**Sommerhöck.** ro. Der 5. Juli war schon lange reserviert für unser traditionelles Treffen vor den Sommerferien. Da das Wetter in der letzten Zeit fast immer sommerlich war, dachten sicher alle,

dass wir uns im Garten des Restaurants Belpmoos aufhalten können. Leider hat uns Petrus einen Strich durch die Rechnung gemacht. Der Tag war regnerisch und windig; ein Aufenthalt draussen war nicht möglich, schade. Wir versammelten uns deshalb im Restaurant. Wir stellten bald fest, dass uns das Wetter die gute Laune nicht verderben konnte. Die Stimmung war fröhlich und bei guten Gesprächen und etwas Feinem für das leibliche Wohl verflieg die Zeit im Flug. Mit guten Wünschen für die bevorstehenden Ferien beendeten wir den Nachmittag.

**Wiederbeginn der Turnstunden: 16. August.**

## Skiklub

**Bergwanderung.** LW. Am 22. Juli machten sich 4 Skiclüblerinnen und 2 Skiclübler auf Wanderschaft, wobei das Tagesziel der Bergwanderung der Gipfel des Patraflon mit 1916 m ü. M. war. Gemeinsam fuhren wir zum Ausgangspunkt beim Schwarzsee in der Nähe des Campingplatzes. Die Wanderung ging nur zu Beginn ein paar Minuten in der Fläche und danach stieg die Alpstrasse schnell an. Die Alphütte «Unter Recardets» wurde nicht berücksichtigt. Erst bei der Buvette «Obere Recardets» gönnte man sich einen Schluck aus der selbst mitgebrachten Flasche. Zum Glück war es an diesem Samstag nicht mehr ganz so heiss, und so kam die Truppe zügig vorwärts. Da der Patraflon auch ein bekanntes Ziel im Winter ist und mit Claudia Schad auch die Tourenleiterin dabei war, wurden schon bald einmal die ersten Hänge für schöne Schwünge im Schnee entdeckt. Die letzten 200 Höhenmeter waren noch einmal ziemlich steil, aber der Bergfrühling mit seinen blumigen Hängen machten die Anstrengung wett.



Nach 2 Stunden und 15 Minuten hatten wir den Gipfel bereits erreicht und konnten kurz nach 11 Uhr unser Mittagessen geniessen. Nachdem auch das Gruppenfoto gemacht war

und das herrliche Panorama bestaunt war, nahmen wir den Abstieg durch den Breccaschlund in Angriff. Dieser Weg ist weniger steil, und so kamen wir auch gut vorwärts. So wurde die nächste Gelegenheit zur Einkehr nicht ausgelassen und wir gönnten uns unterwegs bei der «Unteri Rippa» eine Erfrischung. Die Sonne hatte in der Zwischenzeit auch wieder an Stärke zugelegt und so waren wir froh, dass der Weg durch den kühlen Wald ging und wir bald darauf am Ziel waren.

## Strassenhockeyklub

**Streethockey Junioren-Weltmeisterschaft.** sf. Vom 28. Juni bis am 2. Juli fand in Liberec (Tschechien) die Streethockey Junioren-Weltmeisterschaft U16, U20 und U23 statt. Der SHC Belpa 1107 ist enorm stolz, dass folgende langjährige Spieler des Klubs mit den jeweiligen Nationalmannschaften am Turnier teilgenommen haben: U23 **Mikel Fairclough**, Stürmer, und **Jona Wegmüller**, Verteidiger, U20 **Til Bucher**, Stürmer, und **Magnus Diener**, Stürmer, U16 **Leon Diener**, Verteidiger. Zu ihrem grossen Einsatz und den erreichten Leistungen gratuliert der SHC Belpa 1107 herzlich! In der Reserve für die Nationalmannschaften waren ebenfalls für die U20 **Pascal Schwitzer**, Stürmer, und U16 **Levy Greven**, Stürmer, nominiert, jedoch wurden beide fürs Turnier schlussendlich nicht aufgeboden.

**Anreise ans Turnier:** Die Anreise startete am 27. Juni um 6 Uhr in Kirchberg mit allen 3 Nationalteams gemeinsam. Nach rund 15 Stunden Carfahrt kamen die Spieler in Liberec an. Als erstes ging es in die Arena, um das Hockeymaterial auszuladen und in die Garderoben zu bringen. Danach folgte das Einchecken ins 4-Sterne-Hotel, in dem die Spieler untergebracht waren.

**U16, Rückmeldungen.** Id. das Turnier wurde in 2 Hallen mit dem für die Schweizer Mannschaften ungewohnt rutschigen Spiegelbetonbelag gespielt. Dies, sowie die vor dem letzten Training neu zusammengestellte Linie von Leon Diener waren eine Herausforderung, da das junge Team nur eine Trainingseinheit hatte, um sich daran zu gewöhnen – danach fanden bereits die WM-Matches statt.



Den 1. Match spielte das U16-Team gegen die USA, die spätere Bronzemedaille-Gewinnerin, und verlor 9:2. Der 2. Match wurde gegen Canada Ost gespielt und leider 12:2 verloren. Die Gegner der ersten beiden Spiele waren die stärksten Kontrahenten, da sie besser gespielt haben und den grossen Vorteil hatten, den Spiegelbetonboden gewohnt zu sein. Den 3. Match spielte die U16 gegen Tschechien «rot», den späteren WM-Sieger, und verlor 11:1. Am Abreisetag fand noch das Platzierungsspiel um den 7. oder 8. Platz gegen Grossbritannien

statt. Dort gelang **Leon Diener** als Verteidiger in der 30. Minute eine Sensation: er erzielte ein Tor und wurde für seine Leistung



als **«Best Player of the Match»** ausgezeichnet. Herzliche Gratulation zu dieser grossartigen Auszeichnung! Das Platzierungsspiel hatten die U16-Spieler mit 6:3 gewonnen und am Schluss im Turnier den 7. Platz erreicht.

**U20, Rückmeldungen.** tb. Nach der langen Anreise mit dem Car waren viele Spieler müde. Es lag aber auch viel Spannung und Vorfreude in der Luft, da das Hotel und die Arena einen grossen und professionellen Eindruck machten. Zudem waren die kanadischen und amerikanischen Teams im gleichen Hotel einquartiert und bereits vor Ort. Dies sorgte dafür, dass direkt eine gewisse Ehrfurcht aufstieg, als man die Gegner sah. Das U20-Team war als erstes Schweizer Team im Einsatz und verlor den 1. Match gegen Tschechien, das schlussendlich am Turnier die Bronzemedaille holte, mit 9:0. Den 2. Match spielte das Team gegen die Slowakei, die später Zweitplatzierte der WM wurde, und verlor 5:0. Am 3. Turniertag fanden gleich 2 Spiele statt: zuerst gegen Canada, die späteren WM-Sieger; dieses Spiel verlor die U20 mit 12:1. Am Schluss folgte das Spiel gegen die USA, das mit einem Resultat von 4:0 für die USA endete. Dies bedeutete für die Schweizer U20-Mannschaft den Ausschluss aus dem Turnier und den 5. Platz.



Magnus und Til Bucher



**U23, Rückmeldungen.** jw. Mit dem Turnier in Liberec hat Jona Wegmüller bereits das 3. Mal die Schweiz als Nationalspieler im Streethockey vertreten. Er reiste mit der Erwartung an, eine Medaille zu erhalten, oder zumindest um den 3. Platz zu spielen.



V. r. Mikel Fairclough, Jona Wegmüller, weitere Spieler  
 Beim 1. Match gegen die Slowakei verlor die U23-Mannschaft mit 5:2 gegen die späteren Silbermedaillengewinner. Der 2. Match wurde gegen Tschechien, den späteren WM-Sieger, ausgetragen. Im spannenden Spiel stand es bis ½ Minute vor Abpfiff unentschieden. Danach schoss ein Tscheche das 4. und entscheidende Tor des Matches. Das U23-Team hatte sich viel vorgenommen und sehr stark gespielt. Jedoch konnten die Tschechen in den letzten 5 Minuten noch ein paar Gänge zulegen. Auch der 3. Match des U23-Nationalteams gegen Canada war extrem spannend: 3 Sekunden vor Schluss gelang den Schweizern der Ausgleich, die Entscheidung musste im Penalty-Schiessen getroffen werden. Die Nerven der Spieler lagen blank. Leider versenkte im Stechen ein Kanadier mehr den Ball, und die Schweiz verlor 5:4. Im 4. Match gegen die USA hätte die Schweiz gewinnen müssen, um sich für den kleinen Final zu qualifizieren. Dies war leider nicht möglich, die USA waren klar besser: 6:2 war das Schlussresultat für die USA. Der 5. und letzte Match des U23-Teams fand gegen Grossbritannien statt. Die Schweiz gewann mit 7:0 und konnte sich den 5. Platz sichern. Mikel Fairclough schoss in der 40. Spielminute das 6:0 fürs Schweizer Nationalteam.



Jona und Streethockeyklub



Mikel Fairclough

## Tennisclub

**Aktive Jugendarbeit.** mb. Alle Vereine, die dazu beitragen, dass Kinder und Jugendliche ihre Freizeit sinnvoll gestalten, stellen einen wichtigen gesellschaftlichen Bestandteil der Gemeinde Belp dar. Auch im TC Belp ist die Jugend- und Nachwuchsarbeit eine grosse Herausforderung, die von unseren Juniorenverantwortlichen mit viel Herzblut und grossem Einsatz geleistet wird. Regelmässiges Training, Teilnahme an den Junioren-Interclubmeisterschaften, Ferienpassangebote und Zusammenarbeit mit der Schule sind auch in diesem Jahr wieder feste Bestandteile im Jahresprogramm des Tennisclubs.



**Interclubmeisterschaft Team 1.** Das Team Belp 1 (U15) hat in dieser Interclubsaison 3 grossartige Partien gegen Dählhölzli 2, Bolligen 2 und das Team Michael Kratochvil Tennis Academy gespielt. Die Bilanz nach 9 Spielen lautete sensationelle 9:0. Wir gratulieren und sind sehr stolz auf unsere 3 Nachwuchsspieler Fredrik, Lukas und Captain Luis. Bravo, Platz 1 in ihrer Gruppe!

**Interclubmeisterschaft Team 2.** Das Team Belp 2 mit Kevin Perren, Quentin Perina und Ben Gasser musste in diesem Jahr erstmals U15 spielen. Die Gegner waren nun viel älter, grösser und hatten auch mehr Kraft, ganz anders als letztes Jahr. Manchmal war es wirklich wie David gegen Goliath. Sie haben sich aber tapfer geschlagen und auch immer wieder Matches gewonnen, was ein grosser Erfolg war. Zum Schluss belegten sie Platz 3 in ihrer Gruppe. Bravo! Danke den Eltern für den Transport an die unterschiedlichen Wettkampforte. Ohne eure Unterstützung wäre das nicht möglich.



**Ferienpass.** Mit 12 motivierten und gut gelaunten Kids durften wir am Montagmorgen den Tenniskurs starten. Nach einer kurzen Begrüssung folgten einige Informationen an die Eltern, dann ging es los auf dem Tennisplatz. Beim gegenseitigen Kennenlernen konnten wir noch einige Regeln bekannt geben. Am ersten Tag war der Schwerpunkt Werfen und Fangen, später auch bereits kleine Übungen mit dem Schläger. Dieser verflixte Filzball wollte noch nicht allen gehorchen. Am 2. Tag war es dann bereits möglich, in kleinen Gruppen übers kleine, bald auch schon übers grosse Netz zu spielen. Es war eine Freude, den Kids zuzuschauen, wie sie mit vollem Einsatz und mit viel Spass dabei waren. Die beliebte Znünpause durfte auch in diesem Jahr nicht fehlen. Mit Getränken, etwas Gesundem, etwas Süssem und etwas Salzgem durften sie

«Mir si gärn persönlich  
für nech da.»

Florian Bachofner und Andreas Tatschl  
BEKB Belp, 031 812 45 40

Persönlich begleiten. Aus Überzeugung.



bekb.ch

## Pneuhaus und Garage



Wyler+Kiener GmbH  
Mühlestrasse 8  
3123 Belp  
031 819 37 50



Ihr Partner für alles rund um Ihr Fahrzeug



## Holzbau Wägli AG Zimmerei

3123 Belp  
Allmendweg 251  
Natel 079 632 75 42  
Telefon 031 819 13 12

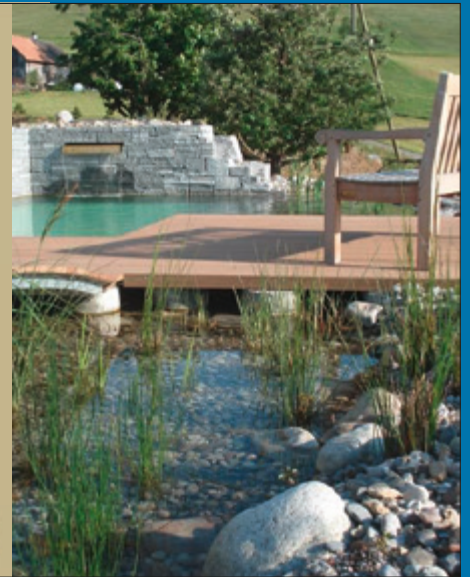
belp@waegli-holzbau.ch | www.waegli-holzbau.ch

Umbau | Innenausbau | Treppenbau | Isolationen



FELLER GARTENBAU  
MURI BERN GSTAAD

TELEFON 031 951 00 53 • WWW.FELLER-GARTENBAU.CH



Unsere Leidenschaft sind Küchen.  
Gerne beraten wir Sie auf Voranmeldung  
im Showroom am Lehnweg 1 in Belp.

Kontakt: **Reto Dänzer**  
031 819 41 61  
www.topline-kuechen.ch

**topline**  
küchen & innenausbau ag



Tel. 031 819 10 38  
Fax 031 819 48 09  
straubhydraulik@belponline.ch  
www.straubhydraulik.ch

## Gartenpflege und Gartenbau

garten.schaefer@bluewin.ch

Beat Schäfer GmbH

Käserestrasse 7  
3123 Belp  
Tel. 079 755 11 93



- Steil-/Flachdächer
- Isolationen
- Gerüstbau
- Solaranlagen
- Kranarbeiten

031 809 01 40  
info@reusserag.ch  
www.reusserag.ch

FALZFLYER?  
BEREIT ZUM DRUCK.  
MAJESTÄT!



KÖNIGLICHER  
SERVICE



SCHWEIZER  
QUALITÄT



NACHHALTIGE  
PRODUKTION



printzessin

KÖNIGLICH DRUCKEN

sich ausruhen, um dann wieder mit vollem Elan weiter zu trainieren.

Am 3. Tag stand der ganze Tennisplatz unter Wasser. Es hätten Enten darauf schwimmen können. Wir mussten das Training auf den Schulhausplatz und das Turnmätteli verlegen. Leider war uns Petrus auch am 4. Tag nicht wohlgesinnt. Es regnete immer wieder, und wir verlegten alles in die Turnhalle Dorf. Der Platz war beschränkt und die Bälle sehr weich. Es konnten aber viele gute kleine Wettkämpfe gespielt werden. Das Jonglieren mit Bällen und sonstige akrobatische Übungen in der Garderobe halfen, dass alle immer beschäftigt waren. Es war wirklich was los in der Halle. Nach einem gemeinsamen Schluss und einem kleinen Präsent durften wir die 12 Kinder wohlbehalten den Eltern übergeben. Es war eine coole Truppe. Herzlichen Dank auch an Moritz Häni, sowie an Leonie und Tim Haan. Ohne sie wäre das Ganze gar nicht möglich gewesen. Ein grosses Merci an alle, es hat richtig Spass gemacht.



**Tennisplausch der 9. Klasse.** Im Rahmen der Spezialwoche des OSZ Belp konnte die 9. Klasse von Jonas Flesch auf unserer Anlage erste Erfahrungen mit den gelben Filzkugeln machen. Unter geduldiger Anleitung von Barbara Mathis, Karin Schneider und Matthias Bruppacher wurde auf allen 3 Plätzen eifrig an Technik, Taktik und Ballgefühl gearbeitet. Einige waren, trotz Hitze und Müdigkeit durch das intensive Programm der Spezialwoche, kaum mehr vom Tennisplatz wegzubringen.

**Klubinfo:** Am Samstag, 26. August (Doppel und Junioren), und am Samstag, 2. September (Einzel), finden die Finaltage der diesjährigen Clubmeisterschaften statt. Es findet an beiden Tagen ein Festbetrieb statt. Zuschauerinnen/Zuschauer und Interessierte sind sehr willkommen.



## Turnverein



**Weltgymnaestrada – Abenteuer Amsterdam!** rb/ldr. Rund 3500 Schweizerinnen und Schweizer waren an der 17. Weltgymnaestrada vom 30. Juli bis 5. August in Amsterdam (NED) dabei. Das sogenannte Weltturnfest findet alle 4 Jahre statt und wurde vor 70 Jahren erstmals durchgeführt. An der Gymnaestrada präsentieren sich Turngruppen aus aller Welt mit fantasie-

vollen und vielseitigen Darbietungen.

War der Turnverein Belp an den vergangenen Austragungen jeweils mit 1 oder 2 Personen vertreten, fuhren dieses Jahr 9 Mitglieder in 3 unterschiedlichen Gruppen nach Amsterdam. Bei einigen begann die Vorbereitung für die Show vor mehr als 2 Jahren. Umso grösser war die Vorfreude, als es endlich losging.

Am Sonntag war traditionsgemäss die Eröffnungsfeier, bei der alle Delegationen der 59 teilnehmenden Nationen gemeinsam ins Olympiastadion in Amsterdam einliefen. Die Gastnation nutzte dabei die grosse Bühne, um die Vielfalt der Turnkunst zu repräsentieren.

Am darauffolgenden Montag fand der Schweizer Abend statt. Die Suisse Jumpers mit der grössten TVB-Delegation sowie das Uni-2-Tre konnten im Rahmen des Schweizer Abends ihre Darbietungen zweimal präsentieren.



Das Publikum war grandios und spendete den Turnenden viel Applaus. Die Gruppe «Move dr Bär», ebenfalls mit Belper Beteiligung, hatte unter der Woche 3 Aufführungen. Wollte man diese Shows sehen, musste man früh genug in der Arena sein, da es jeweils einen grossen Kampf um die verfügbaren Sitzplätze gab. Wenn man nicht gerade selbst auf der Showfläche stand, konnte man während der ganzen Woche die

unzähligen Darbietungen der anderen Gruppen und Nationen bestaunen.



Es ist einfach unglaublich, wie vielseitig und unterschiedlich der Turnsport sein kann – und hatte man doch einmal genug Turnen gesehen, konnte man die wunderschöne Stadt Amsterdam mit dem Velo erkunden. Die 17. Weltgymnaestrada war unvergesslich und wird allen in bester Erinnerung bleiben!

**TV-Bräteln.** ks. Es entspricht langer Tradition, dass der Turnverein unter der Leitung seines Oberturners Roman Brühlmann vor den Sommerferien zu einem Brätelabend einlädt. Mit dabei sind nicht nur Mitglieder des «Hauptturnvereins», sondern auch der Untersektionen, so dass ein reger Austausch über die «Gruppengrenzen», d.h. über den Kreis der Kolleginnen/Kollegen der einzelnen Sektionen, hinaus stattfinden kann. Am 7. Juli versammelte sich bei schönstem Sommerwetter eine gut gelaunte Schar auf dem Areal des Platzgerclubs in der Vogelau. So «nebenbei», d. h. neben dem gemütlichen Zusammensein bei Speis und Trank, durften sich die Teilnehmenden in der für sie fremden Sportart des Platzgens versuchen und mussten dabei feststellen, dass es gar nicht so einfach ist, die Platzge so ins Ziel zu werfen, dass etwas Zählbares daraus resultiert.

**Sommerprogramm der Männerriege.** Die Männerriege überbrückt die turnfreie Zeit in den Sommerferien jeweils mit einem besonderen Anlass, bei dem es vor allem um die Pflege der Kameradschaft geht. Diesmal stand am 27. Juli Grillieren in der Schwellihütte auf dem Programm. Damit die körperliche Ertüchtigung nicht zu kurz kam, begaben sich die Männerriegeler nicht auf dem direkten und bequemsten Weg zur Aare. Besammlungsort war denn auch nicht die Schwelli-



hütte, sondern der Parkplatz des Restaurants Linde. Die Fahrradfahrer erreichten den Grillplatz nach einer leichten Tour via Kehrsatz, während sich die Wandergruppe auf den Weg Richtung Eissel, Sandhübeli aufmachte, um dann auf dem Aareweg das Ziel zu erreichen.



## Familiengartenverein



**Lust auf Garten?** es. Die Gartenarbeit ist ein schöner Ausgleich zum stressigen Arbeitsalltag. Es macht aber auch Freude, entweder zu zweit oder mit Kindern zusammen, zuzuschauen, wie das Gemüse vom Setzling bis hin zum erntereifen Gemüse oder zur erntereifen Frucht wächst und gedeiht. Manchmal klappt aber nicht so wie man will; dann sucht man

nach Lösungen und freut sich darüber, wieder etwas dazugelernt zu haben.





Falls gerade im Familiengartenverein keine Parzelle frei ist, kann man sich auf eine Warteliste setzen lassen. Frag doch einfach mal ganz unverbindlich beim Präsidenten, Simon Berger, [info@fgvbelp.ch](mailto:info@fgvbelp.ch), an. Er gibt gerne über die aktuelle Lage Auskunft. Du kannst dich aber auch über die Homepage <https://fgvbelp.ch/> fürs Gärtnern inspirieren lassen und schauen, was beim Familiengartenverein so alles los ist.

## IG Belpau

**Vorankündigung Jahresanlass.** DM. Dieses Jahr wird uns der Jahresanlass ans östlichste Ende des Berner Oberlandes führen, an die Quelle der Aare. Am **Freitag, 15. September**, besuchen wir im Oberhasli die KWO und deren Produktionsanlagen, wo Strom für rund eine Million Haushalte produziert wird. Nach der Rückkehr geniessen wir den Tag bei Speis und Trank und einem gemütlichen Beisammensein beim Vereinshaus der Kleintierzüchter (Viehschauplatz). Die Mitglieder erhalten Mitte August eine Einladung. Diese wird auch unter [www.belpau.ch](http://www.belpau.ch) zu finden sein und sämtliche Details enthalten (Anmeldeschluss: 31. August).



## Elternverein/Spielgruppe Bäremani



organisiert auch im Schuljahr 2023/2024 die **MFM-Aufklärungskurse** für 10- bis 12-jährige Mädchen und Jungen. Die Zyklusshow für Mädchen im September 2023 ist bereits ausgebucht. Bei Interesse am Workshop «Agenten auf dem Weg» für junge Männer kann bereits der Samstag, 23. März, reserviert werden. Detailliertere Informationen folgen.



**Ankündigungen im neuen Schuljahr.** Is. Der Elternverein wurde mit viel Begeisterung, fröhlichem Lachen und etwas Nervosität gestartet. Wegen zu wenig Anmeldungen kann der Dienstagnachmittag vorerst nicht angeboten werden. Bei genügend Anmeldungen würden wir mit dem zusätzlichen Nachmittag gerne nach den Herbstferien starten. Wir wünschen allen ein gutes Ein-

gewöhnung und ein spannendes und erfreutes Kennenlernen und Wiedersehen der neuen und alten Spielgruppenspändli.



## Frauenverein



**«Chüechlihuus» im Emmental.** dt. Am Mittwoch, 14. Juni, trafen sich 23 ehemalige Vorstandsfrauen auf dem Kreuzplatz zum Ausflug ins Emmental. Fachmännisch fuhren Luca von «Engeloch Reisen» mit einem Kleinbus und Heinz Böhlen mit dem vereinseigenen VW Caddy durch die schöne Landschaft nach Langnau ins «Chüechlihuus». Das Regionalmuseum «Chüechlihuus» ist eines der grössten und vielseitigsten Museen mit kulturhistorischer Sammlung in der Schweiz. Das Haus wurde 1526 erbaut. Den Namen «Chüechlihuus»



erhielt es, weil 1956 darin eine Kaffeewirtschaft betrieben wurde und es für ihre «Chüechli» (fettgebackenes Kleingebäck) bekannt gewesen war. Die vielen interessanten und lehrreichen Geschichten des Emmentals wurden durch den Museumsführer Fritz Wittwer sehr nahe gebracht, vom Alltag der Bewohnenden, Begegnungen mit bedeutenden Persönlichkeiten der Region wie zum Beispiel Karl Schenk, der während 32 Jahren als Bundesrat im Amt war, über das Gewerbe bis zum lokalen Handwerk.



Eine der grössten und wichtigsten Sammlungen von Langnau-Keramik sowie Flühli-Glas, Leinenweberei, Weissküferei und Schindelmacher ergänzen das grosse Angebot. Alle Besucherinnen erhielten einen sehr interessanten Einblick in die Vergangenheit, fast ein wenig wehmütig zur heutigen hektischen Zeit ...

Auf dem kurzen Spazierweg zum Restaurant Hirschen konnten sich die Teilnehmerinnen über das Gesehene und Gehörte Gedanken machen und sich auf die nächste Überraschung einstellen. Das Servicepersonal erwartete die Gruppe und servierte speditiv einen leckeren Roastbeef-Teller mit Salaten, Pommes und zum Dessert eine gebrannte Creme mit Vanilleeis. Ein eindrücklicher Nachmittag ging zu Ende. Die beiden Autos brachten die gutgelaunten und fröhlichen ehemaligen Vorstandsfrauen wieder nach Belp. **Voranzeige:** Repaircafé: 16. September von 10 bis 16 Uhr im Pfarreisaal der katholischen Kirche, Burggässli 6.

## Jungschi

**SOLA.** em. In der ersten Sommerferienwoche war es so weit. Das Jahreshighlight der Jungschi, das Sommerlager, begann



am Samstagmorgen. Die Gruppe von knapp 70 Kindern und rund 30 Helferinnen und Helfern versammelte sich in Kühlewil, um gemeinsam ins Zeltlager zu starten. Die Woche stand unter dem Motto «Zeitreise durch die Bibel». Begleitet wurde das abwechslungsreiche Programm von zahlreichen Theatersequenzen, bei denen die gesamte Gruppe in eine Zeit aus der Bibel reiste und dort eine Geschichte miterlebte.



Am Abend konnte man jeweils die schöne Abendstimmung auf dem Längenberg geniessen und den aufregenden Tag ausklingen lassen. Die Tageswanderung führte dieses Jahr über den Gurten nach Köniz in die Badi, wo sich alle von den heissen Temperaturen abkühlen konnten. Als sich die Gruppe wieder auf dem Lagerplatz versammelte, war ein Sturm im Anzug. Da das Übernachten in den Zelten bei den starken Winden nicht möglich war, fand die gesamte Jungschi kurzerhand Unterschlupf bei einem Bauer, der seine Scheune zur Verfügung stellte. Diese abenteuerliche Nacht wird bestimmt vielen Jungschi-Schülerinnen und Jungschi-Schülern in Erinnerung bleiben. Schon bald neigte sich das SOLA seinem Ende zu. Den Abschluss bildeten ein Nachspiel, bei dem im Dunkeln ein Geländespiel gespielt wurde, und ein Abschlussabend, bei dem sich alle mit eigenen musikalischen Beiträgen und Wettbewerben beteiligten. Nach einer abenteuerlichen Woche gingen die Kinder mit vielen Erinnerungen wieder nach Hause.



Bevor die Jungschi bereits wieder mit den Vorbereitungen für das nächste Sommerlager beginnt, steht am 2. und 3. September das Jubiläum vor der Tür, das die Jungschi gemeinsam mit der Belper Bevölkerung feiern möchte.

Genauere Informationen sind auf der Website der Jungschi ersichtlich: [www.jungschi-belp.ch](http://www.jungschi-belp.ch) oder bei David Liechti, 079 958 91 73.

## Klima- und Umweltgruppe

**Baby-Tree-Projekt.** rs. Die Burgergemeinde Belp unterstützt das Baby-Tree-Projekt. Das freut uns enorm, und wir danken an dieser Stelle ganz herzlich für den Zustupf! Somit sind die Bäume günstiger zu haben, bis der Beitrag aufgebraucht ist. Wir haben das Projekt auch für kleine Belper Kinder und für Interessierte eines «Spenderbaums» geöffnet. Gerne nehmen wir die Bestellungen auf unserer Homepage oder telefonisch entgegen ([www.umweltgruppe-belp.ch](http://www.umweltgruppe-belp.ch); 031 819 38 80).



**Solarprojekt Belpmoos – pro und kontra.** Wie in der Juniausgabe zu lesen war, unterstützt der Gemeinderat das Solarprojekt und informiert, dass die hängige Einsprache hinderlich sei und einzig dem Projekt im Weg stehen solle.

Unsere Gruppe sieht durchaus die positiven Seiten, nämlich dass die mögliche Strommangellage weniger wahrscheinlich eintritt, wenn wir möglichst viele Flächen mit Solar bedecken. Die Quellen für fossile Brennstoffe sollen im Boden bleiben, um den CO<sub>2</sub>-Ausstoss nicht weiter zu fördern. Gemäss BKW versorgt die Anlage 15 000 Haushalte mit Strom (3 % des Kantons Bern, gerechnet mit 2330 kWh pro Haushalt). Andererseits geht eine Trockenwiese von nationaler Bedeutung verloren. Die Wiese stellt bezüglich Natur und Biodiversität ein unersetzliches Juwel dar.



Grauammer (wird im Belpmoos beobachtet).

Die Qualität dieser Trockenwiese wurde 2019 inventarisiert, für schützenswert eingestuft und zur Aufnahme ins Bundesinventar empfohlen, der Antrag im Februar 2023 durch den Kanton jedoch sistiert. Prof. em. U. Muntwyler schätzt, dass die Solaranlage im elektrifizierten Alltag (Wärmepumpe, E-Auto) ca. 3700 Zwei-Personen-Haushalte mit Strom versorgen würde. In Belp stehen geeignete Dächer von mehr als der doppelten Fläche zur Verfügung (uvek-gis.admin), mit Fassaden über das Dreifache. Das Thema wird uns noch lange beschäftigen. Auf keinen Fall darf die Energiedebatte gegen die Naturschutzproblematik ausgespielt werden.

**Schulhausbau Mühlematt.** Unser Verein setzt sich prioritär aus klimatechnischen Überlegungen für eine Sanierung des Mühlemattschulhauses ein, da Ressourcen knapp werden und Baustoffe weitestmöglich wiederzuverwenden sind. Wir reichten zahlreiche Fragen und Anregungen zur Nachhaltigkeit in der Bauweise und der Umgebung ein. Natürliche Materialien und nachhaltige Bauten wirken sich gesundheitlich und psychisch positiv aus. Es handelt sich um selbstverständliche Anforderungen, vor allem in einer Lernumgebung. Besuchen Sie uns am 15. September auf dem Carparkplatz vis-à-vis Restaurant Kreuz (**Parking-Day!**) Garten statt Asphalt. Weitere Informationen: [umweltgruppe-belp.ch](http://umweltgruppe-belp.ch)

## Ludothek

**Den Sommer verlängern.** Sp. Nach den Ferien sind alle erholt wieder zu Hause, die beste Zeit also für ein Quartierfest oder eine Geburtstagsparty unter freiem Himmel! Pimpen Sie Ihr Fest mit Ausleihen aus der Ludo: Wie wäre es mit ein paar coolen Fahrzeugen, Gruppenspielen wie Mölkky, Bowling, Krocket oder Leitergolf, Aquaplay-Wasserbahnen oder Stelzen für die Kinder? Oder überraschen Sie Ihre Gäste mit frischem Popcorn aus unserer stylischen Maschine. Für den Plan B bei schlechtem Wetter eignen sich Cross Boccia oder Activity bestens. Wir helfen Ihnen bei der Auswahl gerne weiter. Wenn Sie lieber selbst stöbern, dann besuchen Sie unsere Website: Alles für Ihre Party finden Sie auf [www.ludothek-belp.ch](http://www.ludothek-belp.ch)



**Spiele des Jahres 2023.** Inzwischen sind die Spiele des Jahres ausgezeichnet worden. Das Spiel des Jahres, Dorfromantik, und das Kinderspiel des Jahres, Mysterium Kids, sind bei uns bereits im Sortiment und warten darauf, von Ihnen bespielt zu werden. Wir wünschen Ihnen viel Spass!

**Öffnungszeiten (ausserhalb Ferien):** Dienstag 9 bis 11 Uhr, Mittwoch 15 bis 17 Uhr, Freitag 17 bis 19 Uhr, Samstag 10 bis 12 Uhr.

## Redaktionsschluss

für die nächsten Ausgaben des Belpers:

**Mittwoch, 30. August**, bei Eliane Schär, und **Mittwoch, 27. September**, bei Kurt Schwander, jeweils um 19 Uhr.

Die Redaktionsdaten sind auch unter [www.derbelper.ch](http://www.derbelper.ch) abrufbar. Redaktionsadresse: [redaktion@derbelper.ch](mailto:redaktion@derbelper.ch)



# Event hoch 7

Einblicke in 7 Geschäfte

Dorfstrasse 2, 3123 Belp

02. September 2023

von 11 Uhr bis 16 Uhr



**DM** ELECTRONICS AG  
 Netzwerke • Support • Hardware • Software • Schulung • Seit 1983  
 Computer und Netzwerk-Center, Dorfstrasse 2, 3123 Belp

**HÖRBERATUNG**  
**WIDMER**

**k kiosk**

✂️ 🧵 🧶 🧺 ❤️  
**derStoffladen**

**Bel Pole**  
 by Sabrina Thüring

## ATTRAKTIONEN

11 Uhr Pole Dance Vorführung

Ab 11.30 Uhr gibt es HotDog's für Fr.1.-/Stk.

13 Uhr Hundeschären Vorführung

14.30 Uhr Pole Dance Vorführung

15 Uhr Wettbewerbsauslosung

Ganztägig finden Sie in allen  
Geschäften, diverse Attraktionen  
& gratis Getränke.

## WETTBEWERB

Preise im Wert von über Fr. 2'000.-

1. Preis Tablet von Terra

2. Preis Sennheiser Kopfhörer TV

3. - 7. Preis Gutscheine

Auslosung am 02.09.2023 um 15.00 Uhr

## Pfadi Wärrenfels

**Pfadifest/Sommerlager.** scg. Kurz vor den Sommerferien fand das jährliche Pfadifest statt. Auch dieses Jahr war es ein erfolgreicher Anlass mit Bratwurst, Spiel und Spass. Kurz darauf ging es ab ins Sommerlager (SoLa), das in den beiden ersten Schulferienwochen in Golaten (Kallnach) stattfand.



**Neustart bei den Abteilungen.** Das neue Quartal bringt **Veränderungen** mit sich. Es gibt eine spannende Umstrukturierung bei den Abteilungen: Eine neue Pfadistufeneinheit wird gegründet. Die Einheiten Hohburg und Surgubainski werden aufgelöst resp. in die neue Pfadistufeneinheit integriert. Die Einheit Grubanca wird eine reine Wolfsstufeneinheit. Somit sind wir wieder in der Norm des Stufenmodells der Pfadibewegung Schweiz. So können wir dann gut aufgestellt ab nach Schweden ins SoLa 2024. Die Anmeldung dafür ist eröffnet und dauert bis im September an. Ein Teil des Leitungsteams befindet sich aktuell auf der Insel Väsarö und in Stockholm am Vorabklären und um erste Eindrücke zu sammeln. Falls du Lust hast, etwas für das SoLa 2024 zu spenden, dann kannst du dies mittels QR-Code gerne machen.



## Event hoch 7

**Am 2. September findet der «Event hoch 7» statt.** Die nachfolgend aufgeführten **7 Geschäfte in und um den Schützen** feiern zusammen und freuen sich auf zahlreichen Besuch:



**die vo hie!** Die persönliche, regionale, kleine **Hörberatung.** Modernste Technologie und gute Beratung sind der erste Schritt zum besseren Hören und Verstehen...Ich freue mich, mit Ihnen mein einjähriges Jubiläum feiern zu dürfen.



**derStoffladen GmbH Belp, Evelina Monteiro:** Seit 9 Jahren gibt es unser Fachgeschäft. Neben Stoffen und Mercerie bieten wir auch Nähkurse und Workshops an. Am «Event hoch 7» können Sie einen kleinen Einblick in unsere Welt erhaschen und sich selbst an einem kleinen Nähprojekt versuchen. Wir freuen uns auf Sie!



**kKiosk, Karin Hintermann:** Seit 2017 betreibe ich den Kiosk in Belp am Schützenkreisel, einen Kiosk in Worb und Münsingen. Insgesamt sind wir 9 motivierte Angestellte, die sich täglich über die Stammkunden freuen. Neben kalten Getränken, Snacks, Genussmitteln sind unsere Gewinnspiele hoch im Kurs. An den Samstagen begrüßen wir Sie von 8.30 bis 15.30 Uhr.



**DM Electronics AG, Sandra Jordi:** Ein Familienbetrieb mit insgesamt 6 Angestellten und 4 Freelancern feiert dieses Jahr das 40-Jahre-Jubiläum. Unser Kerngeschäft sind Computer-Reparaturen, Privatkunden-Beratung und Netzwerklösungen für KMU. Wir freuen uns, wenn Sie am 2. September an unserem «Event hoch 7» teilnehmen und ein Tablet von uns gewinnen!



**Hundesalon Belp, Michaela Schumacher:** Tierpflege ist meine Leidenschaft! Seit 29 Jahren bin ich diplomierte Hundecoiffeuse und seit 3 Jahren bin ich in Belp beim Schützenkreisel. Mit 2 Angestellten und 1 Praktikant stehen wir mit professioneller Beratung zur Verfügung. Neben dem Hundesalon bieten wir noch eine Hunde- und Katzenartikelbörse an.



**BelPole, Sabrina:** 5 Frauen mit einer grossen Begeisterung und Leidenschaft für Pole Dance. Wir bieten dir Kurse in einzigartiger Atmosphäre im kleinen geschützten Rahmen an, so dass auch du es spürst ... ein besseres Körpergefühl, mehr Kraft, neue Freundschaften, Spass an neuen Herausforderungen.



**La vie est belle – Fabiennes Beauty Oase:** Ich freue mich, euch begrüßen zu dürfen. Mein Ziel ist es, die Vorzüge einer Frau hervorzuheben und ihr durch meine Behandlung ein Lachen ins Gesicht zu zaubern. La vie est belle – fühle dich schön.



**Vom Piemont bis nach Sizilien.** fs. Seit sicher schon über zwei Dutzend Jahren treffen sich gegen Ende des Sommers Liebhaberinnen und Liebhaber italienischer Weine im Wyhus an der Sägetstrasse 33 zu einer jeweils spannenden Verkostung von bekannten und neuen Provenienzen aus dem auf der ganzen Welt bekannten Weinland. Dieses Jahr findet der Anlass am **Freitag, 25. August**, von 16 bis 21 Uhr und am **Samstag, 26. August**, von 13 bis 18 Uhr statt. Wie Wyhus-Geschäftsführer **Daniel Ingold** dazu verrät, haben sich dieses Mal 17 Produzenten dafür angemeldet, ihre feinsten Gewächse im Wyhus zu präsentieren. Weinliebhaberinnen und -liebhaber dürfen sich also (bei freiem Eintritt für alle) darauf freuen, eine seltene Vielfalt von bekannten Weinen und Neuheiten zu entdecken.

**Neu dabei: Die Societa Agricola Siddùra aus Gallurien.** Zu den vielversprechenden Neuheiten zählen zum Beispiel die Weine von Siddùra aus Luogosanto im Norden von Sardinien. Die Weinkellerei im Herzen von Gallurien, die 2021 zur besten von Italien gewählt wurde, bietet die dort typischen Weissweine aus der Sorte Vermentino an. Und bei den Roten darf natürlich der Cannonau nicht fehlen, der in Spanien Garnacha und in Frankreich Grenache heisst. Spitzengewächse entstehen bei Siddùra aber auch aus der weltweit verbreiteten Sorte Cabernet Sauvignon. Dazu umfasst das Sortiment feine Weine aus den landestypischen Sorten Carignano, Sangiovese und zum Beispiel Moscato. Man darf also wirklich darauf gespannt sein, was da neu im Angebot steht. Dabei können an den «Italien-Tagen» im Wyhus neben absoluten Spitzengewächsen auch Weine für den Alltag degustiert und entdeckt werden. Und da müssen Sie selber dabei sein. Aus Platzgründen können hier nicht alle präsentierten Weine aufgezählt werden.



Und ausserdem

## Swisscom Football Camp

**Ferienstpass für 90 Kinder.** Gelungene Premiere: In diesem Sommer fand zum ersten Mal ein Swisscom Football Camp in

Belp statt. Vom 17. bis 21. Juli spielten 90 Kids eine Woche lang Fussball, hatten Spass und knüpften neue Freundschaften. Täglich standen sie ab halb zehn auf dem Fussballplatz. Mit spezifischen Übungen verbesserten sie ihre Technik, spielten Matches gegeneinander und absolvierten bei Interesse ein spezifisches Torwarttraining, wobei der Spass immer im Vordergrund stand. Dank den Tipps der Trainerinnen und Trainer konnten die Kids ihre fussballerischen Fähigkeiten verbessern.



Das Training machte hungrig und die Kids durften sich jeden Tag auf ein leckeres Essen freuen. Dafür sorgte die bonapp catering & so ag. Danach gab es ein vielseitiges Mittagsprogramm: Die Kids durften unter anderem Lotto spielen, Panini-Sticker tauschen, mit Kapla-Bausteinen kreative Gebäude bauen, Spiele spielen und sogar eine Nintendo-Switch ausprobieren. Es gab viele zufriedene Stimmen aus dem Camp.



**Highlights und Rekorde.** Die Kinder und Jugendlichen zwischen 6 und 15 Jahren konnten sich auf viele fussballerische Höhepunkte freuen. Die Suche nach dem Penaltykönig wurde von den Kindern zelebriert. Auch die Swisscom Super Games kamen bei den Kids gut an. Dort konnten sie verschiedene Posten absolvieren. Ein weiterer Höhepunkt war die VW Speed Challenge. Basil Guggisberg (15) erreichte einen hervorragenden Wert von 93 km/h Schussgeschwindigkeit. Beim Highlight der Woche waren sich Nino (13), Luana (12) und Hamza (9) jedoch einig: Am meisten haben sie sich auf die BRACK.CH Mini-WM gefreut. «Einen ganzen Tag nur Matches spielen,



darauf fiebern die Kids die ganze Woche hin», bestätigt Simon von Bergen. «Die Teams wurden neu gemischt, und alle haben noch einmal Vollgas gegeben.»

**Über 400 Camps in der ganzen Schweiz.** Für die Organisation des Swisscom Football Camps war MS Sports verantwortlich. Die Sport- und Eventagentur veranstaltet über 400 Camps in 10 verschiedenen Sportarten in der ganzen Schweiz. Die Kids werden täglich von 9.30 bis 16 Uhr betreut, wobei MS Sports auch Camps mit Übernachtungen anbietet. Unabhängig vom sportlichen Niveau sind alle Kids mit den Jahrgängen 2008 bis 2017 willkommen. Dank der Zusammenarbeit mit namhaften Sponsoren wie Swisscom, BRACK.CH, Combinvest, Bschüssig, Blick, Volkswagen, Brunos Salatsaucen oder Erima ist es möglich, die Beiträge für das Camp so tief wie möglich zu halten. Infos und Anmeldung zu weiteren Camps in der Region findet man unter [www.mssports.ch](http://www.mssports.ch)

## Segelfluggruppe

**Jubiläumsfest.** mb. Die weissen Flügel schimmern im Sonnenlicht. Der Wind trägt eine ruhige Stimme, die auf Englisch ein paar kurze Anweisungen gibt, herüber. Sekunden später folgt über Funk eine 2. Stimme – warmes Berndeutsch.



Das Zugseil spannt sich, die Winde, die 600 Meter entfernt aufgestellt ist, zieht es mit Tempo ein. Sekunden später saust der Segelflieger über die Graspiste, um nach etwa 100 Metern abzuheben und steil in den Himmel zu stechen. «Die Beschleunigung am Boden ist enorm, fast so schnell wie eine Formel-1-Bolide beim Start», erklärt Cheffluglehrer Christoph Schläppi. Dem Passagier entfährt ein Jauchzer, vom Cockpit aus wird der Gurten sichtbar, nebenan der Längenberg.

Rund ein Dutzend Mitglieder der Segelfluggruppe trainierten am Berichtstag auf dem Belpmoos. Es war herrlich warm, der Gegenwind half beim Starten, die Laune war gut. Die Jüngste auf dem Platz war 16-jährig – demnächst will sie das Brevet machen –, die Älteste über 80. Beim Beobachten wird schnell klar, dass Segeln ein Teamsport ist; es geht um weit mehr als nur das Fliegen.

Obwohl die Zukunft der Segelfluggruppe auf dem Belpmoos nicht gesichert ist, feiert sie ihr 100-Jahr-Jubiläum. Am Samstag, 2. September, gib sie ein Fest auf dem Flugplatz mit Oldtimern, Gummiseilstarts und einer Beiz. Bei schlechter Witterung wird das Jubiläumsfest auf den 16. September verschoben. Weitere Informationen sind auf der Website [sgbern.ch](http://sgbern.ch) ersichtlich – der Eintritt vor Ort ist frei.



## Das Wort des Gemeindepräsidenten

### Eröffnung Restaurant Hotel AMANTE am Flughafen

**Liebe Belperinnen und Belper.** Nachdem das Restaurant Amante am Flughafen bereits Ende Mai den Betrieb aufgenommen, ist während der Sommerferien auch das Hotel eröffnet worden. Eigentümer der Liegenschaft sind seit 3 Jahren die Gebrüder Müller. Sie sind im Wohnhaus gegenüber aufgewachsen und haben in der Restaurantküche ihre ersten Batzen verdient. Diese Batzen haben sie im Laufe ihres Lebens immer wieder investiert. So ist es ihnen gelungen, dieselbe Liegenschaft, die ihre Eltern vor 60 Jahren im Baurecht übernahmen, zu kaufen und nach einer Gesamtrenovation ihrem ursprünglichen Zweck, dem Flughafenrestaurant Hotel Bern-Belp, zuzuführen. Das ist gut für Belp! Nicht nur, dass der Betrieb während der letzten 7 Jahre geschlossen war. Ein dem Zerfall geweihtes Gebäude so nahe am Flughafen-Terminal liess bei den ankommenden Fluggästen berechtigterweise die Frage aufkommen, wo sie da wohl gelandet seien.

Es ist interessant, dass der Einstieg der Familie Müller als Käufer und Investoren von der Berner Zeitung in bisher 6 Artikeln thematisiert worden ist. So sei auch die folgende Einschätzung eines regionalen Flughafendirektors wiedergegeben: «Ein Flughafen ohne Hotel ist wie ein Schwimmbad ohne Wasser.» Damit ist gesagt, dass diese Wiedereröffnung dem Flughafen Schub verleihen wird. Und ein konstant beliebtes Ausflugsziel auf Belper



Boden wieder wesentlich attraktiver ist. Ich gratuliere der Familie Müller zum Mut zu dieser Investition und wünsche viel Erfolg mit dem Objekt. Wir Belperinnen und Belper werden kaum Hotelgäste sein. Aber die Angebote des Restaurants, speziell die feine Patisserie, werden wir allemal geniessen.

**Benjamin Marti**

# die nacht..<sup>2023</sup> ist schön!

**Freitag, 8. September**

*Licht aus für eine Nacht.  
Lebewesen brauchen die Dunkelheit.*

Allmendingen | Belp | Bern | Jaberg | Kaufdorf | Kehrsatz | Kirchdorf  
Münsingen | Muri bei Bern | Niedermuhlern | Oberbalm | Ostermundigen  
Riggisberg | Rubigen | Rüeggisberg | Thun | Thurnen | Toffen | Wald



BKW





## die nacht..<sup>2023</sup> ist schön!

**Belp macht mit bei «DIE NACHT IST SCHÖN!»** – Nacht von Freitag, 8. auf Samstag, 9. September. Erstmals im Kan-

ton Bern findet 2023 die Berner Pilotausgabe von «Die Nacht ist schön!» in rund 20 Gemeinden im Aare- und Gürbetal statt, so u. a. Kaufdorf, Kehrsatz, Münsingen, Muri bei Bern, Riggisberg und Toffen. Auch Belp wird beim Anlass mitmachen und mit einer Teilabschaltung der Strassenbeleuchtung für das Thema sensibilisieren.

Im Grossraum Genf fand «La nuit est belle!» bereits dreimal statt. Das Konzept des Anlasses ist, während einer Nacht die öffentliche Strassenbeleuchtung auszuschalten. Je nach Gemeinde findet ein Rahmenprogramm statt.

**Je mehr Licht, desto besser?** Die Nächte werden immer heller. In der ganzen Schweiz gibt es heute keinen Ort mehr, wo in der Nacht noch natürliche Dunkelheit erreicht wird. Je mehr Licht, desto besser? Die Forschung zeigt, dass die künstliche Beleuchtung für viele Tiere und Pflanzen ein Stressfaktor ist. Sie trägt zum rasanten Artensterben im Siedlungsraum bei. Als wichtigster biologischer Taktgeber ist der Hell-Dunkel-Rhythmus auch für die menschliche Gesundheit wichtig. Falsch ausgerichtete Leuchten sind zudem ein Sicherheitsrisiko und verschwenden Energie.

**Teilabschaltung der Beleuchtung.** Der Gemeinderat hat sich für ein Mitmachen mit der Abschaltung der Beleuchtung von Gemeindestrassen im südlichen Gemeindegebiet entschieden.

**Betroffene Strassen/Wege:** Ahornweg, Bahnhofplatz, Belpbergstrasse, Birkenweg, Eichenweg (teilweise), Galactinastrasse, Gantrischweg, Gartenstrasse, Gurnigelweg (teilweise), Güterstrasse, Kastanienweg, Pappelweg, Sägetstrasse, Scheuermattweg und Thalgutstrasse (teilweise).

Von einer Totalabschaltung wurde abgesehen, da sie gemäss Empfehlungen des Kantons Sicherheitsvorkehrungen bedingt hätte, verbunden mit unverhältnismässigen Kosten.

Privatpersonen und das Gewerbe sind herzlich eingeladen, beim «Licht aus» mitzumachen und damit das Erlebnis der Dunkelheit zu verstärken.

che Solidarität und Hilfe und dient als Drehscheibe und Koordinationsstelle dazu.

Am **Donnerstag, 7. September, 19 Uhr**, findet im Aaresaal des Restaurants Kreuz der nächste **«Mitmach-Anlass»** statt. Dieser Workshop stützt sich auf den letzten Anlass. Aus dem grossen Themenpool von damals wurden die Projekte «Mobiles Kaffee MoKa», «das Quartier als Begegnungsort (Generationenplätze)» sowie «Generationen-Tandems» ausgewählt, um nun an der konkreten Umsetzung zu arbeiten. Zudem gibt es auch Raum, aktuelle und neue Ideen in geeigneter Form einzuspielen.

Wenn Sie sich gerne für die «Sorgende Gemeinde Belp» und somit ein besseres Mit- und Füreinander in unserem Dorf einsetzen möchten, sind Sie herzlich zu diesem Workshop eingeladen. Wir bitten Sie um Ihre Anmeldung via [www.belp.ch/de/sorgendegemeinde](http://www.belp.ch/de/sorgendegemeinde) oder 031 818 22 66.

## Bundesfeier



**Volksfest.** ks. Die diesjährige Bundesfeier entwickelte sich zu einem veritablen Volksfest. Erstmals wurde sie auf dem Dorfplatz beim Restaurant Kreuz durchgeführt. Nicht zuletzt dank des schönen warmen Wetters herrschte Grossandrang und es war zeitweise schwer, im Festzelt oder auf einem der zahlreichen Bänke im Freien noch einen Platz zu finden.



## Sorgende Gemeinde

**Einladung zum Workshop.** rw. Die «Sorgende Gemeinde Belp» ist eine gemeinsame Initiative der politischen Gemeinde Belp, der reformierten und katholischen Kirchgemeinden, der Spitex AareGürbetal und des örtlichen Frauenvereins. Sie organisiert Anlässe zu Themen um gelebte nachbarschaftli-



Höhepunkt für die vielen Kinder war sicherlich der **Lampionumzug** über Friedhofweg, Belpberg- und Bahnhofstrasse zurück zum Festplatz; begleitet wurde er durch die Treichlergruppe Oberbalm.

Für die Erwachsenen hielt im Anschluss an einige Vorträge der Musikgesellschaft **Brigitte Rindlisbacher**, ehemalige Chefin des Rotkreuzdienstes SRK, die **Festansprache**. Sie zog dabei Analogien zwischen der Gemeinschaft in Belp und der Dorfgemeinschaft Bullerbü, bekannt aus dem Kinderbuch der schwedischen Autorin Astrid Lindgren. Der Gedanke an eine Dorfgemeinschaft wie Bullerbü faszinierte sie immer wieder. Das Erstaugustfest werde im Bewusstsein gefeiert, dass das Leben vielfach grosse Herausforderungen biete und es manchmal auch traurige Momente gebe. Und da sei es, wie in Bullerbü, wichtig, dass immer jemand da sei, der Betroffene unterstütze und begleite. Sie habe im Rahmen ihrer beruflichen Tätigkeit verschiedene Einblicke in Krisengebiete erhalten. Und doch sei sie gerade diesen Gebieten, sei es im Nahen Osten oder im Balkan, immer wieder Menschen begegnet, die in ihren ganz schwierigen Lebenssituationen den Gedanken von Bullerbü bewundernswert umgesetzt hätten. Wir alle müssten offen sein für das, was gut laufe. Dann hätten wir gute Voraussetzungen, damit wir ein gutes resilientes Leben führen könnten.

Wie immer sorgte der EHC Belp als Gastgeber dafür, dass niemand durstig oder gar hungrig nach Hause gehen musste. Bei dieser tollen Atmosphäre war es denn nicht erstaunlich, dass viele erst nach Mitternacht den Heimweg antraten.



## Brockenstube

**Warenannahme und Verkauf:** Jeden Donnerstag, von 9 bis 11 Uhr und jeden Samstag, von 13.30 bis 16 Uhr, Rubigenstrasse 4, 3123 Belp

## Erwachsenenbildung Belp und Umgebung



**Wintersemester 2023/2024.** Das Programm der Erwachsenenbildung Belp und Umgebung ist beliebt. Es ist zusammengestellt aus interessanten Kursen verschiedener Themen, wie beispielsweise Bewegung, Gesundheit, Musik, Sprachen, Erziehung und Umwelt.

Das nächste Kursprogramm umfasst den Zeitraum von Oktober 2023 bis März 2024. Es wird Mitte/Ende September in jeden Belper Briefkasten verteilt. Zudem erhalten Sie die Kursübersicht auch auf der Gemeindeverwaltung, in der Bibliothek, der Papeterie, den Drogerien und Apotheken. Zusätzlich wird es in den Gemeindeverwaltungen der Nachbargemeinden Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf / Mühlethurnen und Toffen bereitgestellt.

Obschon unser Programm bereits heute sehr vielseitig ist, freuen wir uns immer wieder auf neue spannende Kurse. Sind Sie der Verein oder der/die kommerzielle Anbieterin/Anbieter, der/die unser breites Angebot auffrischt? Wie wäre es beispielsweise mit Bogenschiessen, Minigolf, Grill-, Koch- oder Backkursen? Für die Reservation von geeigneten Kursräumen sind Sie als Veranstalterin/Veranstalter zuständig.

**Kursangebot und Kosten.** Als Kursanbieterin/Kursanbieter beträgt Ihr Beitrag an die Druckkosten pro Inserat 70 Franken. Bei Kursangeboten, die mehr als eine halbe Seite beanspruchen, wird der doppelte Betrag in Rechnung gestellt. Für Trägerorganisationen (Vereine und Kirchgemeinden) ist die Publikation kostenlos.

**Sind Sie interessiert?** Weitere Informationen sowie das Anmeldeformular für die Erwachsenenbildung Belp und Umgebung finden Sie auf [www.belp.ch/Dokumente](http://www.belp.ch/Dokumente). Für weitere Auskünfte sind wir gerne bereit (031 818 22 10 oder [skeli.judith@belp.ch](mailto:skeli.judith@belp.ch)). **Spätester Termin für die Eingabe** einer Kursausschreibung im Winterprogramm 2023/2024 ist der **1. September**.

## Kinder- und Jugendarbeit



**Rückblick Spielmobil Sommerferien.** dp. Schönes Wetter, gute Stimmung, Spiel und Spass – all das durften das Team der Kinder- und Jugendfachstelle sowie Kinder und Jugendliche in den Sommerferien beim Spielmobil geniessen. Beim



Abendspielmobil konnte z. B. Schlangenbrot auch mit der Familie und mit Freunden grilliert werden. In einem Sommerferien-Projekt bekam das Spielmobil durch die Kinder und Jugendlichen einen neuen Anstrich und erscheint nun in bunten Farben. Beim Dorfspielmobil wurde das Labyrinth rege genutzt und war sehr beliebt.

Das Team der Kinder- und Jugendfachstelle Belp bedankt sich bei allen, die die Sommerferien zu einem wunderbaren Erlebnis gemacht haben. Schon jetzt freuen wir uns, auch

nach den Sommerferien wieder für Sie da zu sein.

**Jobbörse.** Suchen Sie Hilfe im Haushalt, beim Einkaufen, beim Reinigen oder Rasenmähen? Möchten Sie ausgehen und benötigen eine Babysitterin/einen Babysitter? Jugendliche im Alter von 13 bis 17 Jahren unterstützen Sie dabei. Melden Sie sich bei der Kinder- und Jugendfachstelle, Jobbörse Belp, und erteilen Sie Ihren Auftrag. Hier sind Jugendliche für kleinere Jobs angemeldet. Wir finden für Sie die passende Person und nehmen Kontakt mit Ihnen auf. Somit ermöglichen Sie einem jungen Menschen, Erfahrungen zu sammeln und das Taschengeld aufzubessern. **Anmeldung unter 031 819 44 34.** Falls niemand im Büro erreichbar ist, sprechen Sie bitte auf den Telefonbeantworter oder mailen Sie an [info@jugendfachstellebelp.ch](mailto:info@jugendfachstellebelp.ch). Weitere Informationen finden sie auf unserer Homepage: [www.jugendfachstellebelp.ch](http://www.jugendfachstellebelp.ch)

## Warum in die Stadt fahren?

Berücksichtigen Sie doch bei Ihren Einkäufen unsere Inserenten, die ihrerseits wieder den Belper unterstützen.



**Gemeinsames Musizieren.** ds. Ein besonders wichtiges Anliegen der Musikschule ist es, ihre Schülerinnen und Schüler an das gemeinsame Musizieren heranzuführen. An zahlreichen Konzerten der Ensembles, Bands und Orchester sowie an Musizierstunden der einzelnen Instrumentalklassen konnten sich viele Formationen und Gruppen vor den Sommerferien dem jeweils begeisterten Publikum präsentieren, was sie während des Schuljahrs erarbeitet haben.

Gerne weisen wir wieder einmal darauf hin, dass alle Veranstaltungen öffentlich sind und dass wir uns immer über interessierte Zuhörerinnen/Zuhörer freuen. Einen detaillierten Konzertkalender finden Sie unter [www.ms-guerbetal.ch](http://www.ms-guerbetal.ch)



Auf dem Bild von oben nach unten: Musizierstunde Klasse P. Kuonen (28. Juni); 2. Klasse Dorfschulhaus Kehrsatz/Djembé-Klasse P. Zwahlen (16. Juni); Orchesterkonzert (25. Juni); Familienkonzert JuniorOrchester (6. Mai); JuMu in concert (17. Juni); Bands in concert (18. Juni).

**Musikalische Umrahmung Ihres Anlasses.** Regelmässig erreichen uns Anfragen zur musikalischen Umrahmung von Mitgliederversammlungen, Weihnachtsfeiern, Geburtstagsfesten, Seniorenanlässen und vielem mehr. Je nach vorhandener Infrastruktur und nach Ihren musikalischen Vorlieben sind wir gerne bereit, mitzuhelfen, etwas Geeignetes für Sie zu organisieren, sei es eine Gruppe von Schülerinnen/Schülern, Einzelvorträge oder hochkarätige professionelle Darbietungen von Lehrpersonen. Wichtig ist zu beachten, dass wir

eine gewisse Vorlaufzeit brauchen und deshalb nur frühzeitige Anfragen berücksichtigt werden können. Bei Interesse können Sie sich gerne an [dorothee.schmid@ms-guerbetal.ch](mailto:dorothee.schmid@ms-guerbetal.ch) wenden.



**Aktuelle und nächste Ausstellung.** bm. Seit dem 11. August sind Werke von **Jean Biaggi und Yolanda Jacot-Parel** in der Schlossgalerie ausgestellt unter dem Motto «klein und gross-ARTig», und dies noch bis zum 27. August.



**Jean Biaggi** (Gümligen) präsentiert neue Bilder, die aufgrund verschiedener Inputs situativ entstanden sind. Diese Unikate sind maltechnisch auf das Thema abgestimmt und haben, ob abstrakt oder figurativ, jedes seinen eigenen starken Charakter. [www.jeanbiaggi.ch](http://www.jeanbiaggi.ch)



**Yolanda Jacot-Parel** (Bern) zeigt eine neue Palette von vielschichtigen abstrakten Bildern, von klein bis gross, in verschiedenen Techniken gemalt und geklebt, auf Papier und Leinwand. Ihre Kreativität zeigt sich auch in ihren Keramikobjekten (vorwiegend Raku).

[www.yolanda-jacot-parel.ch](http://www.yolanda-jacot-parel.ch)

**Vernissage:** Freitag, 11. August, 17 bis 20 Uhr.

**Öffnungszeiten:** Freitag 17 bis 20 Uhr, Samstag 10 bis 16 Uhr, Sonntag 11 bis 16 Uhr. Die Kunstschaffenden sind während der Öffnungszeiten anwesend.



Vom **8. September bis 1. Oktober** sind Skulpturen von **Christina Wendt** in der Schlossgalerie zu sehen. Figuren – Holz – Porzellan: 3 Themen, eine Künstlerin.

Die Figuren in Keramik oder Holz sind Momentaufnahmen, charismatische Zeitzeugen, Charakterstudien der Alltäglichkeit. Die Porzellangefässe sind



im Holzbrand allein durch Ascheanflüge gezeichnet. [www.christinawendt.ch](http://www.christinawendt.ch)



**Vernissage:** Freitag, 8. September, 18 bis 20 Uhr.

**Öffnungszeiten:** Freitag 18 bis 20 Uhr, Samstag und Sonntag 13 bis 17 Uhr.

### Vermietung Forsthaus Weierboden – wir sind online

**Reservation unter [www.forsthaus-belp.ch](http://www.forsthaus-belp.ch).** Die Burgergemeinde vermietet das Forsthaus Weierboden (am Belpberg) für private Anlässe wie Familien- und Geburtstagsfeiern, Firmenanlässe usw. Das Haus hat Platz für max. 50 Personen und bietet zweckmässig eingerichtete Küche, Schwedenofen, Grill im Aussenbereich (behindertengerechter Ausbau). – Miete inkl. Geschirr 320 Franken.

**Auskünfte und Reservation** bei Jolanda Bachmann, Administration Forsthaus, 079 371 54 74.

## Gemeindebibliothek



**Wir suchen ...** ae. Sie lieben Bücher und haben Freude am Kundenkontakt? Dann sind Sie bei uns genau richtig.

Zur Ergänzung des Teams suchen wir per 1. November oder nach Vereinbarung eine motivierte zukünftige Bibliothekarin (zirka 30%). Stelleninserat unter: [www.winmedio.net/belp](http://www.winmedio.net/belp) oder [www.belp.ch](http://www.belp.ch)

Öffnungszeiten:	Montag	16–20	Uhr
	Dienstag	10–11.30	Uhr
	Mittwoch	14–18	Uhr
	Donnerstag	10–11.30	Uhr
	Freitag	16–20	Uhr
	Samstag	9–12	Uhr

BIBLIOTHEK  
GEMEINDE  BELP



**Kommt der schöne Sommer wieder zurück?** Nach einer langen heißen Periode verabschiedet sich der Sommer Ende Juli etwas und macht kühlerem, regnerischem Wetter Platz. Was die Natur freut, lässt den Menschen etwas ärgerlich werden. Vor allem, wenn ein Fest im Freien auf der Sommerplanung stand. Bild: Christiane Brendel

## Vereinsliste VVB

**VVB-Mitglieder und ihre Kontaktdaten.** Hier sind alle Vereine, die dem Vereinsverband Belp VVB angeschlossen sind, mit ihren Kontaktdaten aufgeführt. Dort, wo keine Homepage vorhanden ist, ist die E-Mail-Adresse angegeben.



Belper Chor, [www.belperchor.ch](http://www.belperchor.ch)  
Belp Music Festival, [www.belpmusicfestival.com/](http://www.belpmusicfestival.com/)  
Fotoklub, [www.fotoklub-belp.ch](http://www.fotoklub-belp.ch)  
Handharmonikaklub, [handharmonika.belp@bluewin.ch](mailto:handharmonika.belp@bluewin.ch)  
Jodlerhörli, [www.tvbelp.ch/index.php/untersektionen/jodlerchoerli](http://www.tvbelp.ch/index.php/untersektionen/jodlerchoerli)  
Kultur Campagne Oberried, [www.campagne-oberried.ch](http://www.campagne-oberried.ch)  
Lichtblick – Openairkino im Schlosshof, [www.lichtblickbelp.ch](http://www.lichtblickbelp.ch)  
Musikgesellschaft, [www.musigbelp.ch](http://www.musigbelp.ch)  
Orchester, [www.orchester-belp.ch](http://www.orchester-belp.ch)  
SagiEvent, [www.sagi-event.ch](http://www.sagi-event.ch)  
Singkreis, [www.singkreisbelp.ch](http://www.singkreisbelp.ch)  
The Belp Singers, [www.thebelsingers.ch](http://www.thebelsingers.ch)  
Trachtengruppe, [engel.kathrin@zapp.ch](mailto:engel.kathrin@zapp.ch)  
Zauberlaterne Belp, [www.zauberlaterne.org/](http://www.zauberlaterne.org/)



Aikido, [www.aikido-belp.ch](http://www.aikido-belp.ch)  
Badmintonklub, [www.badminton-belp.ch](http://www.badminton-belp.ch)  
Belpathlon (Verein Belpathlon), [www.belpathlon.ch](http://www.belpathlon.ch)  
Bouleklub, [www.boule-belp.ch](http://www.boule-belp.ch)  
Eishockeyklub, [www.ehcbelp.ch](http://www.ehcbelp.ch)  
Fussballklub, [www.fc-belp.ch](http://www.fc-belp.ch)  
Handballklub, [www.hbcrotweissbelp.clubdesk.com](http://www.hbcrotweissbelp.clubdesk.com)  
Hornussergesellschaft Belp-Toffen, [www.hgbelp-toffen.ch](http://www.hgbelp-toffen.ch)  
Ital-Fulgor (AS Ital-Fulgor), [www.ital-fulgor.ch](http://www.ital-fulgor.ch)  
Karate Belp, [karate-belp.ch](http://karate-belp.ch)  
Motoklub Belp, [hene.kiener@bluewin.ch](mailto:hene.kiener@bluewin.ch)  
Motorfahrer (ATB-Motorfahrer), [muellerbelp@bluewin.ch](mailto:muellerbelp@bluewin.ch)  
Pistolenklub, [peter.fi@bluewin.ch](mailto:peter.fi@bluewin.ch)  
Platzgerklub, [patrick\\_wyss16@hotmail.com](mailto:patrick_wyss16@hotmail.com)  
Radsportklub, [martin.borter@bluewin.ch](mailto:martin.borter@bluewin.ch)  
Reitverein, [www.rv-belp.ch](http://www.rv-belp.ch)  
Ringklub, [www.rcbelp.ch](http://www.rcbelp.ch)  
Satus Turnverein, [www.satus-belp.ch](http://www.satus-belp.ch)  
Schachklub, [www.sk-belp.ch](http://www.sk-belp.ch)  
Schützen (Belp Schützen), [www.belp-schuetzen.ch](http://www.belp-schuetzen.ch)  
Seniorenturner, [kurt.aegerter@quickline.ch](mailto:kurt.aegerter@quickline.ch)  
Seniorenturnerinnen, [hans.hostettler@belponline.ch](mailto:hans.hostettler@belponline.ch)  
Skiklub, [www.skibelp.ch](http://www.skibelp.ch)  
Strassenhockeyklub, [www.shcbelpa.ch](http://www.shcbelpa.ch)

Tennisklub, [www.tcbelp.ch](http://www.tcbelp.ch)  
Tischtennisclub, [www.ttc-belp.ch](http://www.ttc-belp.ch)  
Turnverein, [www.tvbelp.ch](http://www.tvbelp.ch)  
Unihockeyklub, [www.guerbetalrk.ch](http://www.guerbetalrk.ch)



Familiengartenverein, [www.fgvbelp.ch](http://www.fgvbelp.ch)  
Fischereiverein, [www.fvguerbetal.ch](http://www.fvguerbetal.ch)  
IG Belp-Au, [www.belpau.ch](http://www.belpau.ch)  
Kleintierzüchter, [kzvbelp@belponline.ch](mailto:kzvbelp@belponline.ch)  
Verein für Pilzkunde, [lorenz@siegrist-engineering.ch](mailto:lorenz@siegrist-engineering.ch)



Brasil sem fome  
Claro Weltladen, [susanne.ritter@belponline.ch](mailto:susanne.ritter@belponline.ch)  
Elternverein/Spielgruppe Bäremani, [www.elternverein-belp.ch](http://www.elternverein-belp.ch)  
Feuerwehrverein, [www.feuerwehrverein-belp.ch](http://www.feuerwehrverein-belp.ch)  
Frauenverein, [www.frauenverein-belp.ch](http://www.frauenverein-belp.ch)  
Jungschi, [www.jungschi-belp.ch](http://www.jungschi-belp.ch)  
KMU (Belper KMU), [www.belperkmu.ch](http://www.belperkmu.ch)  
Klima- und Umweltgruppe Belp, [www.umweltgruppe-belp.ch](http://www.umweltgruppe-belp.ch)  
Ludothek, [www.ludothek-belp.ch](http://www.ludothek-belp.ch)  
Mybuxi, <https://mybuxi.ch/fahrgaeste/regionen/belp/>  
Pfadi Wärrenfels, [www.waerrenfels.ch](http://www.waerrenfels.ch)  
Spielgruppe Gwundernase, [www.spielgruppegwundernase.ch](http://www.spielgruppegwundernase.ch)  
Verein Spielfest Belp, <https://spielfestbelp.ch/>

### Kontakte Vorstand VVB

**Präsidium:** Susanne Burla  
[praesidium@vereinsverband-belp.ch](mailto:praesidium@vereinsverband-belp.ch)  
**Vizepräsidium:** vakant  
[vizepraesidium@vereinsverband-belp.ch](mailto:vizepraesidium@vereinsverband-belp.ch)  
**Sekretariat:** Yvonne Stampfli  
[sekretariat@vereinsverband-belp.ch](mailto:sekretariat@vereinsverband-belp.ch)  
**Finanzen:** Michaela Schumacher  
[finanzen@vereinsverband-belp.ch](mailto:finanzen@vereinsverband-belp.ch)



**Redaktion,** [redaktion@derbelper.ch](mailto:redaktion@derbelper.ch)  
Eliane Schär, Kurt Schwander, Ulrike Weber



## Neue Zählergeneration sorgt für mehr Transparenz

Im Versorgungsgebiet der Energie Belp AG werden über die kommenden Jahre nach und nach alte Energiezähler durch so genannte Smart Meter ersetzt. Die neue Generation von Messgeräten erlaubt die Datenerfassung im 15 Minuten Takt oder mit einem Upgrade in Echtzeit und ermöglicht so eine transparentere Verbrauchserhebung, zugunsten der Energieeffizienz.

Einmal im Jahr steht ein Mitarbeiter oder eine Mitarbeiterin der Energie Belp AG vor der Tür, um den Stand des Stromzählers abzulesen. Dieser Prozess wird sich in naher Zukunft ändern, da so genannte Smart Meter, also vernetzte und «intelligente» Stromzähler, für die Haushalte einen transparenteren Einblick in den Stromverbrauch ermöglichen sollen. Im Rahmen der Energiestrategie 2050 spielen diese Messgeräte eine entscheidende Rolle bei der Effizienzsteigerung.

Die Schweiz strebt an, bis 2027 rund 80% der konventionellen Stromzähler durch Smart Meter zu ersetzen. Die Energie Belp AG plant, mindestens 7'000 herkömmliche Stromzähler, 2'000 Wasserzähler und 60 Wärmezähler durch neue Messgeräte auszutauschen. Dieser Schritt wird nicht nur die Ablesung der Zählerstände vor Ort überflüssig machen, sondern auch den Energieverbrauch transparenter darstellen.

### Stromfresser einfach minimieren

Durch den Wechsel zum Smart Meter wird der Stromverbrauch für die Einwohnerinnen und Einwohner von Belp sichtbar gemacht. Untersuchungen haben ergeben, dass deren Einsatz den Stromverbrauch um drei bis fünf Prozent senken kann. Diese Ersparnis resultiert aus der Möglichkeit, den aktuellen Verbrauch über eine kostenpflichtige App oder das Internet einzusehen. Mit dieser besseren Kontrolle können mögliche Stromfresser viel einfacher und schneller identifiziert und



Projektleitungsteam SMR (v.l.n.r.): Mathanaraja Mariampillai, Marcel Klein und Sven Hofmann.

minimiert werden. Die Datenübertragung erfolgt im 15 Minuten Takt, wodurch auch die Energieversorger einen genaueren Einblick in den Strombedarf erhalten und das Netz effizienter verwalten können.

### Flächendeckender Einsatz ab 2024

Um den Rollout der Smart Meter vorzubereiten, steht der Energie Belp AG eine längere Pilotierungsphase bevor. Es wird erwartet, dass der Start des flächendeckenden Einsatzes im Jahr 2024 erfolgen wird. In dieser Phase werden die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter geschult, um eine reibungslose Integration zu gewährleisten. Um Spitzen zu brechen oder die Rolloutdauer zu verkürzen ist geplant, temporäre Mitarbeitende (Elektromonteure) zu engagieren und mit Elektroinstallationsfirmen der Region zusammenzuarbeiten.

Der Übergang zu Smart Metern markiert einen bedeutenden Schritt in Richtung einer nachhaltigeren und wirksameren Energieversorgung für die Schweizer Haushalte. Die digitale Erfassung des Stromverbrauchs ermöglicht nicht nur Kosteneinsparungen und eine gesteigerte Energieeffizienz, sondern stärkt auch das Bewusstsein für den individuellen

Stromverbrauch und fördert einen verantwortungsbewussten Umgang mit Energie.

### Start in eine vielversprechende Zukunft

Insgesamt versprechen Smart Meter eine vielversprechende Zukunft für die Schweizer Energieversorgung, in der Transparenz, Nachhaltigkeit und Komfort Hand in Hand gehen. Durch die einfache Zugänglichkeit der Verbrauchsdaten werden die Bürgerinnen und Bürger zu aktiven Teilnehmern im Energiemanagement und können somit einen wertvollen Beitrag zum Klimaschutz leisten.

Wir suchen  
**Netzelektriker**



**JOB** UND WEITERBILDUNG  
**KOMBINIEREN?**  
**JETZT BEWERBEN!**



## Wir sind in Ihrer Nähe. Gerade, wenn mal etwas schief geht.

Virginia Wenger, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin  
T 031 818 44 46, virginia.wenger@mobiliar.ch

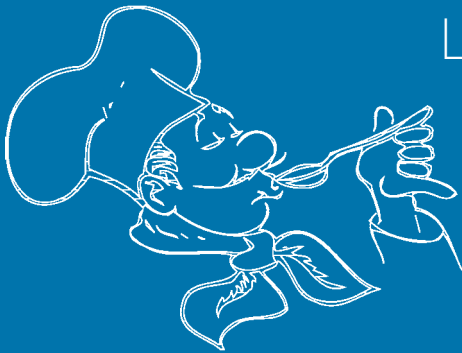
Generalagentur Belp  
Manuel Stauffer

Bahnhofstrasse 11, 3123 Belp  
T 031 818 44 44, belp@mobiliar.ch  
mobiliar.ch

die Mobiliar

1049356

Warum in die Ferne schweifen?  
Lassen Sie sich in der Nähe verwöhnen!



### RESTAURANT GIESSENBAD

Täglich ein Mittagmenue  
im Ferienfeeling ir Badi Belp

Montag bis Sonntag, 9 bis 21 Uhr  
Flugplatzstrasse 16, 3123 Belp



LANDGASTHOF ZUR LINDE

Manfred Riepl  
Rubigenstrasse 46  
3123 Belp

Telefon 031 530 11 44  
info@linde-belp.ch  
www.linde-belp.ch



### Steibach

Konditorei - Tea Room  
Holzofenbäckerei

Tagtäglich für Sie da  
364 Tage im Jahr

3123 Belp, Neumattstrasse 8  
031 819 15 65



031 812 70 70

Pizza Kurier - Take Away - Pizzeria  
Steinbachstrasse 10, 3123 Belp

«Aktion: Ab 3 Pizzas eine Flasche Wein  
oder ein Soft Getränk (1,5l) gratis.

CHINA RESTAURANT  
**FREGATTE**  
一帆风顺 满载而归  
DORFSTRASSE 49  
3123 BELP  
Tel: 031 819 14 88  
www.restaurantfregatte

restaurant  
*Belpmoos*

Tel. 031 812 70 00  
www.restaurant-belpmoos.ch



### JÄGERHEIM

Willy Brännimann  
3123 Belp/031 819 01 63

In der schönen Belperau (Naturschutzgebiet).  
Bei der Aare und Giesse,  
wunderbar idyllisch gelegen.

Dez. – März Mo und Di geschlossen  
März – Nov. Mo geschlossen



### IHR REGIONALER MAHLZEITENDIENST FEIN – HEISS – ZUHAUSE

Flugplatzstrasse 69, 3123 Belp  
info@atable-mzd.ch / 078 333 04 74 www.atable-mzd.ch